

官樂怡基金會

FUNDAÇÃO RUI CUNHA

Por Macau, Mais e Melhor. 為澳門，無私奉獻，精益求精

• 2023 •

# 管理及賬目報告



**2023 年度**  
管理及賬目報告

對我而言，我擁有全世界的夢想。

費爾南多·佩索亞

# 01. 引言

跨越2020至2022年的新冠疫情, 基金會在2023年維持運作, 將所有技術和人力資源用於實現基金會的目標。基金會以實際行動, 推動澳門法律和社會的發展, 邀請導師、思想家、來自各個領域的專業人士、藝術家和慈善家, 為他們提供資源, 開展一系列不同類型的活動。

如下表所示, 雖然早前批准的活動計劃中有部分活動未能落實, 但總體而言, 基金會開展的工作相當多。

另外, 基金會的經濟和財務狀況持續惡化。由於對澳門法律和文化領域項目的需求依然非常高, 基金會為回應這些需求, 難免要動用基金來支持有關費用。基金會作為一個公益實體, 即使沒有得到官方資助, 仍然堅持無私地使用自己的資源開展活動。

在人生至黑暗的苦難中，千萬不要感到絕望，因為即使是最陰暗的烏雲，也會流出清澈富饒的泉水。

中國諺語

## 02. 基金會運作概述

基金會維持活躍的運作, 整個團隊一直充分把握一切機會, 如同宗旨所講, 「為澳門, 無私奉獻, 精益求精», 不遺餘力地投入技術同人力資源, 籌辦各種活動, 以實現基金會自成立以來一直追求的目標。

有智慧的人從內心尋找自己追求的東西；沒有智慧的人則同他人身上尋找。

占士·甸

## 02.1 澳門法律反思研究及傳播中心

過去的十二年，澳門法律反思研究及傳播中心通過舉行一系列活動支持澳門的法律制度，主要目的是探討社會議題，以及如何改善、保持或更改這些問題。

因此，中心擴寬涉獵的領域，盡力實現多元化，深耕經濟、金融、旅遊、商貿、文化（遺產和歷史）以及健康領域的議題。

隨着澳門迅速的蛻變，中心開辦了全新的系列研討會（取代過去的「日落時的反思」研討會），如「思想之輪」、「大灣區系列」和「橫琴系列」；

根據基金會章程，同時考慮到澳門作為中國和葡語國家之間的橋樑平台所發揮的關鍵作用，部分由中心舉辦的研討會，致力推廣和宣傳重要經濟和貿易政策；

由於基金會財政拮据，中心的出版部門受到相當大的影響，無法保持早期的高出版次數。不過，澳門法律反思研究及傳播中心並沒有放棄，仍然堅持出版年度法律書籍；

值得一提的是，中心與全澳所有高等教育機構（實習、模擬審判、法律培訓課程或研討會）、紙媒（通過定期籌辦系列研討會，其中包括與《澳門商業雜誌》和《澳門平台》合作）、葡資機構（東方葡萄牙學會IPOR、葡文學校、東方基金會、大西洋銀行）以及其他本地協會保持緊密的合作。



澳門法律反思研究及傳播中心	2012 - 2018	2019	2020	2021	2022	2023
官樂怡基金會教育中心提供的課程		2		1	1	
“日落時的反思”研討會	59	5	3	1	1	2
歷史敘述文集 (2013年開設), 包括今年的第二屆中華文化週	18	4	7	4	8	1
歷史與遺產公開講座系列						5
官樂怡基金會/ 聖若瑟大學						5
有關書本的對話	6	1	2	2	3	2
意見之輪	2	2		2	1	5
澳門法律反思研究及傳播中心系列:大灣區		2			1	1
澳門法律反思研究及傳播中心系列:橫琴					2	
「數字對話」系列, 包括MB TV系列			4	4	4	4
法律實踐培訓課程	35			1		
書籍及雜誌之發佈及介紹會	32	2	1	6	2	3
與澳門葡文學校合作之「主持正義」活動	6	1		1	1	1
電影中的正義	6	1		9	4	1
參觀澳門法律反思研究及傳播中心 (學生/代表團)	4			1	1	1
翻譯課程學生實習—澳門理工大學				1	1	1
葡萄牙語國際研討會					2	
與東方葡萄牙學會合作的法律培訓課程					1	
私人活動 (研討會)					1	
談論歷史	7	1	3	1		
雜誌 (《反思法律》,《澳門雜誌》)	18	1		1		
書籍出版	19	2				1
電子書	2	1				
與不同學校合作的澳門法律反思研究及傳播中心開放日	17	9	1			
法律主題 (2021)				2		
有關法律的研討會	8	7		5		7
澳門有線電視節目: 認知守法	12					
電台節目: Falar Direito	54					
其他與法律相關的活動	19		3			
其他公民及文化活動	16					
澳門法律反思研究及傳播中心課程節錄	2					
澳大法學院公報	4					
協議書	7	1	1			
司法日程記事本	3	1	1			

澳門法律反思研究及傳播中心	2012 - 2018	2019	2020	2021	2022	2023
國際研討會	3	1				
禁毒法國際研討會	1					
論文集	1	1				
工作坊	6	1	2			
特別課程	1			2		
<b>總計</b>	<b>368</b>	<b>39</b>	<b>46</b>	<b>24</b>	<b>44</b>	<b>35</b>

2023年是澳門的重啟之年, 澳門法律反思研究及傳播中心能夠恢復部分國際活動, 與技術和專業聲望極高的國際嘉賓舉辦研討會;

2023年也是澳大法學院再度舉辦國際法會議的一年, 基金會通過澳門法律反思研究及傳播中心作為主要贊助商參與會議。是次會議為期兩天, 匯集了各個法律領域的頂尖法律專家。2023年度會議的主題是健康。

2024年間, 中心將與《澳門商業雜誌》合辦經濟及商業法研討會, 並開始新一輪有關法律領域的會議; 同時也會和《澳門平台》合作, 開展關於澳門作為中國葡語國家平台的會議。

2023年, 中心開始與聖若瑟大學歷史與遺產研究系合作, 舉辦一系列公開會議, 並將持續至2024年。

## 澳門法律反思研究及傳播中心

**為捍衛澳門法律, 澳門法律反思研究及傳播中心自2012年4月至2023年12月開展了以下活動:**

### 研討會及討論

#### 「日落時的反思」研討會系列

2012年舉辦4場「日落時的反思」研討會, 2013年舉辦6場, 2014年舉辦8場, 2015年舉辦17場, 2016年舉辦4場, 2017年舉辦9場, 2018年舉辦10場, 2019年舉辦5場, 2020年舉辦3場, 此年

度是非比尋常的一年，而且年中有幾個月受到新冠肺炎疫情的限制。因為同樣的原因，此系列活動在2021年只舉辦了1場，2022年沒有舉辦這個系列活動。

## 「法律主題」系列

2021年9月，開辦名為「法律主題」的全新系列活動，專門探討澳門特別行政區的法律及法例的概念。同年舉辦了2個中文及葡文講座。

### 2023年：

- “Lei Básica: 30 Anos”研討會，思考澳門最近幾十年的社會、經濟和政治生活，讓那些在澳門特區成立之初曾經參與、生活和工作的人發表想法。主持人：Gilberto Lopes；嘉賓：華年達、歐安利和麥健智(27.04.2023)
- “Temas de Direito Administrativo”研討會，主講嘉賓為葡國科英布拉大學António Malheiro de Magalhães博士，演講題目是「公共合同中轉讓和分包」；巴西聖卡塔琳娜聯邦大學Edmundo Lima Arruda Júnior教授，演講題目是「行政與司法體系—法律和政治文化對於強化1988年巴西憲法的挑戰」(25.10.2023)



**FUNDAÇÃO RUI CUNHA**

**LEI 30 ANOS**  
**BÁSICA**

**JORGE NETO VALENTE**  
**LEONEL ALVES**  
**JOSÉ LUIS SALES MARQUES**

MODERAÇÃO  
**GILBERTO LOPES**

**27** abril 2023 四日  
quarta-feira 18:30 星期四  
entrada livre 免費入場

QR code

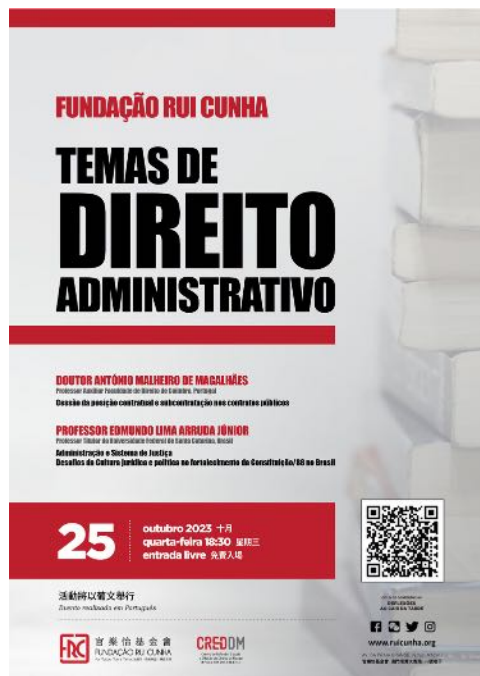
本次活动将以葡萄牙语进行并提供普通话同传服务。  
Este evento será realizado em Português com interpretação simultânea para o mandarim.

**FRC** 官樂怡基金會  
FUNDAÇÃO RUI CUNHA

**CREDOM**

www.ruicunha.org

Facebook, Twitter, Instagram icons



### 「法律主題」系列

2021年9月，開設了一個題為「法律主題」的全新系列活動，聚焦探討法律和法條的概念。同年舉辦了2場以葡文及中文進行的講座；2022年，沒有舉辦此系列活動。

### 「歷史敘述文集」系列

2013年開辦「歷史敘述文集」主題活動，共舉辦3場，其後於2014年舉辦7場，2015年舉辦4場，2016年舉辦2場，2018年舉辦1場，2019年舉辦4場，2020年舉辦6場（其中5場為併入「中國文化週」，而且活動期間每天都發佈譯成葡文的中國經典書籍），2021年舉辦7場。2022年舉辦10場，其中5場屬於「第二屆中華文化週」活動。

### 「有關書本的對話」系列

這個系列活動於2016年開始與澳門書友研習會合辦，全年共辦5場活動，其後於2017年開辦1場，2018年開辦1場，2019年開辦1場，2020年開辦3場，2021年舉辦2場，2022

年沒有舉辦此系列活動。

### 2023年：

- **“A Luz dos Livros: Pode um livro mudar as nossas vidas?”**咖啡座談會，於世界圖書和版權日開展的讀書會，由古仕華 (Shee Va) 主持。嘉賓：Ana Paula Dias、Filipe Saavedra、Lawrence Lei、Pedro d’Alte 和 Sara Augusto (24.04.2023)
- **“A arte para além da escrita: Adaptar Henrique de Senna Fernandes”**對話，由古仕華 (Shee Va) 主持及翻譯，飛文基擔任主講嘉賓，演員周惠芳和袁國榮亦有參與其中，四人就書籍改編為電影或戲劇等其他表達方式的價值進行交流(21.11.2023)



FUNDAÇÃO RUI CUNHA CELEBRAÇÃO DO DIA MUNDIAL DO LIVRO

**A luz dos Livros:**  
Pode um livro mudar as nossas vidas?

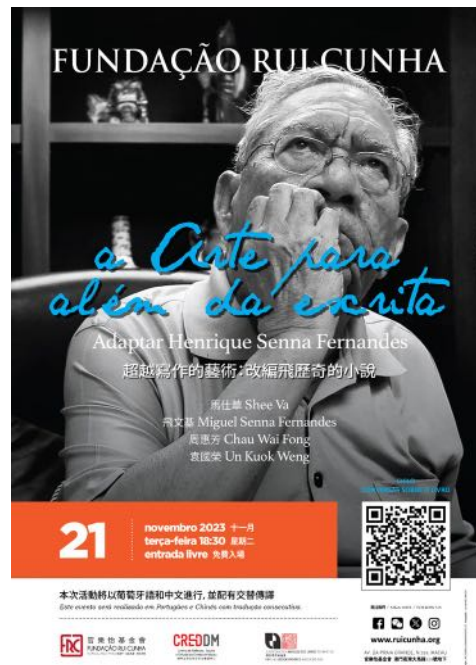
Participantes:  
Ana Paula Dias  
Filipe Saavedra  
Lawrence Lei  
Pedro d'Alte  
Shee Va  
Sara Augusto

**24** abril 2023 四月  
segunda-feira 18:30 星期一  
entrada livre 免費入場

活動將以葡英中文進行 Evento realizado em Português, Inglês e Chinês

官樂怡基金會 FUNDAÇÃO RUI CUNHA  
CREODM  
www.ruicunha.org





### 「意見之輪」系列討論

2016年11月開始舉辦此系列討論，只舉辦1場。不過後來恢復舉辦該活動，並於2019年舉行兩次系列討論。2020年沒有舉辦此類活動。2021年舉辦了2場有關澳門特區疫情及健康等關鍵議題的研討會。2022年舉辦一場有關睡眠質素的研討會。

### 2023年：

- “Changes in Communications: From 5G through Digital Platforms to AI”研討會，主講嘉賓是途經澳門的葡國里斯本大學學院 (ISCTE) Sandro Mendonça教授，就電訊規管、綜合平台及社交網絡業務主題進行交流(19.04.2023)
- “China and Angola: Understanding a Complex Relationship in Times of World Polarization”研討會，主講嘉賓Rui Verde，是牛津大學非洲研究中心副研究員，並擔任由英國國家學術院資助的國際團隊領袖，評估南部非洲公眾對數字監控的監督(22.05.2023)
- “O Coração na Arte”研討會，主講嘉賓Francisco Araújo，是葡國動脈粥樣硬化協會兼里斯本盧濟塔尼亞醫院 (Hospital Lusíadas) 主任，應澳門葡語醫生協會邀請參與活動

(07.07.2023)

- 「**在家也是辦公**」研討會，與澳門土生葡人青年協會合辦，並邀請到歐頌成、麥健智、陳寶娟和李浣穎，一同探討在澳門實行「遙距工作」的優點和缺點(13.09.2023)
- 「**Inteligência Artificial: Progresso ou Perigo?**」研討會，與澳門葡英傳媒協會 (AIPIM) 合辦，講者：Miguel Rosa Duque、Bruno Lajoso和 Rodrigo de Matos；主持人：協會主席José Miguel Encarnação (22.11.2023)



11  
CYBER  
ANIMOSIDADE

RUI CUNHA FOUNDATION

**Changes in Communications:  
From 5G through  
Digital Platforms to AI**

Speaker:  
**Prof. Sandro Mendonça**  
ISCTE – University Institute of Lisbon (Portugal)

19

DATE : 19.04.2023 四月十九日  
HOUR : 18:30 星期三  
FREE ENTRANCE 免費入場

活動將以英文進行 -  
Event held in English.

羅氏之聲  
SOUND OF IDEAS  
RODA DE IDEIAS

www.ruijunha.org

官樂怡基金會  
FUNDAÇÃO RUI CUNHA

CREDOM

RUI CUNHA FOUNDATION

**CHINA & ANGOLA**

understanding a complex relationship in times of world polarization

Speaker  
**PROF. RUI VERDE**  
RESEARCH ASSOCIATE AT THE  
AFRICAN STUDIES CENTRE UNIVERSITY OF OXFORD

**22** | may 2023 五月  
monday 18:30 星期一  
free admission 免費入場

研討會以英語進行  
This event will be held in English

基比之輪  
RODA DE DEBATE

www.rucunha.org

Facebook, Twitter, Instagram icons

FUNDACÃO RUI CUNHA | CREDDM



FUNDAÇÃO RUI CUNHA

**O Coração na Arte**

DR. FRANCISCO ARAÚJO  
PRESIDENTE DA SOCIEDADE PORTUGUESA DE ATROSCLOPSE  
DIRECTOR DO SERVIÇO DE MEDICINA INTERNA  
HOSPITAL LUSÍADAS EM LISBOA

**07** | julho 2023 七月  
sábado-feira 18:30 星期六  
entrada livre 免費入場

該活動將以葡萄牙語進行。  
Este evento será realizado em português.

基比之輪  
RODA DE DEBATE

www.rucunha.org

Facebook, Twitter, Instagram icons

FUNDACÃO RUI CUNHA | CREDDM





**RUI CUNHA FOUNDATION**

# CAN MACAU WORK FROM HOME?

在家也是辦公

speakers 講者  
 JOSÉ ALVARES 歐漢成  
 JOSÉ LUÍS SALES MARQUES 麥健智  
 JESS CHAN 龔嘉明  
 BELINA DA GRACA LEI 李潔韻

**13** september 2023 九月  
 wednesday 星期三  
 free admission 免費入場

活動以中、英文進行  
 Event conducted in English and Chinese

贊助機構  
 官樂怡基金會 FUNDAÇÃO RUI CUNHA  
 CREDITO  
 www.ruijunha.org

QR code and social media icons.

27-29 NOVEMBER 2023 Fundação Rui Cunha - Lisboa, Portugal | www.fundacaoruijunha.org

**FUNDAÇÃO RUI CUNHA** 22 NOV  
 quarta-feira 18:30

意見之輪  
 CIRCLE OF IDEAS  
 RODA DE IDEIAS

## CONFERÊNCIA

# Inteligência Artificial Progresso ou Perigo?

Miguel Rosa Duque | Bruno Lajoso | Rodrigo de Matos  
 VIRTUAL REALITY RESEARCHER | INTERCULTURAL DESIGNER | CARTOONIST

由主席  
 JOSÉ MIGUEL ENCARNÇÃO  
 Presidente da AIPIM

請蒞臨親臨或觀看直播  
 For more information, please contact:  
 免費入場 免費入場  
 A CONFÉRENCIA É GRATUITA E ABERTA AO PÚBLICO

贊助機構  
 官樂怡基金會 FUNDAÇÃO RUI CUNHA  
 CREDITO  
 aipim

www.ruijunha.org



## 「澳門法律反思研究及傳播中心系列 - 大灣區」

這個新系列是在2019年4月設立, 同年共舉行2場會議。2020及2021年沒有舉辦此類活動。2022年共舉辦三場研討會, 主題為橫琴粵澳深度合作區的投資和法律系統的整合。

### 2023年:

- **“The Present and Future of Greater Bay Area”**研討會, 討論澳門—橫琴和香港—深圳城市一體化。主講嘉賓: 香港大學專業進修學院政治學教授、澳門通訊社專欄作家 Sonny Lo (15.03.2023)
- **「葡語國家企業之機遇」**研討會, 與葡中工商會澳門分會合辦。主講嘉賓: Matthew Ossolinski, Carmen Wu, Bella Huang, Jessie Lin ; 主持: José Carlos Matias (18.09.2023)





### 「談論歷史」系列

此系列由2017年起開始舉辦，同年舉行4場，2018年舉行3場，2019年舉行1場，2020年舉行3場，2021年舉行1場，2022年舉行0場。

### 「數字對話」系列

這項新的系列活動又稱為「數字對話」，於2020年時設立。一月底時，澳門受到新冠肺炎疫情影響，採取隔離及社交距離措施。雖然當時要無限期關閉畫廊的場地，但是我們通過互聯網平台（Zoom），籌備使用新模式與公眾進行遠距離互動，並通過社交網絡進行傳播。隨着相關措施放寬，官樂怡基金會恢復面對面活動，而線上活動方面則與本地的媒體公司進行各種合作，變成了現場及數字形式的混合活動。

基金會以這種新形式舉辦了7場研討會。2021年，與《澳門商業》雜誌合作的FRC-MBtv系列，舉行了4場虛擬或現場及數字形式的混合研討會，討論時興主題。2022年，舉辦了4場研討會。

### 2023年：

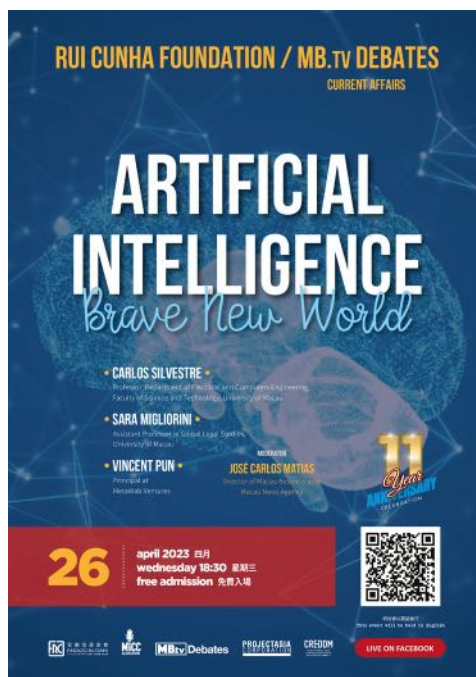
- “Artificial Intelligence: Brave New World”研討會，屬於MBtv時事系列，主講嘉

賓: Carlos Silvestre, Sara Migliorini, Vincent Pun; 主持人: 《澳門商業》總監 José Carlos Matias (26.04.2023)

- **“Phoenix Rising: Making the Most of Tourism Revival”** 研討會, 屬於MBtv時事系列, 主講嘉賓: Luís Herédia, Célia Lao, Vinzenz Rosa de Pauli和Penny Wan; 主持人: 《澳門商業》總監 José Carlos Matias (06.06.2023)

- **「乘勢而上: 大流行後的復甦及未來」** 研討會, 屬於MBtv時事系列, 主講嘉賓是商會的高層領導, 包括: 澳門美國商會蔡明威、澳門澳大利亞商會陳比利、澳門英國商會Keith Buckley、澳門法國商會Rutger Verschuren、葡中工商會Carlos Cid Álvares及澳門歐洲商會官澤中。主持: 澳門商業雜誌總監馬天龍(05.07.2023)

- **“CreActivity: Taking Creative and Cultural Industries to the Next Level”** 研討會, 屬於MBtv時事系列, 主講嘉賓: 婆仔屋文創空間主席馬若龍、全藝社郭恬熙、澳門文學節「雋文不朽」總監白嘉度以及澳門大學澳門研究中心主任林玉鳳; 主持人: 《澳門商業》兼《Macau News Agency》總監 José Carlos Matias (18.10.2023)



RUI CUNHA FOUNDATION / MB.TV DEBATES  
BUSINESS SERIES


# PHOENIX RISING

*Making the Most of Tourism Revival*

- **LUÍS HEREDIA** •  
President, Macau Hotel Association
- **VINZENZ ROSA DE PAULI** •  
President, IATA, International Macau
- **CELIA LAO** •  
Vice Chairman, Guangdong-Hong Kong-Macau  
EBA Aviation Exchange Association
- **PENNY WAN** •  
Professor, Macao Institute for  
Tourism Studies

MODERATOR  
**JOSE CARLOS MATIAS**  
Director of Macau International  
Airport, News Agency

**06** June 2023 六月  
tuesday 6:30 pm 星期二  
free admission 免費入場



REGISTRATION  
THIS EVENT WILL BE HELD IN DIGITAL  
LIVE ON FACEBOOK

RUI CUNHA FOUNDATION MB.TV DEBATES PROJECTASIA CREDEM



RUI CUNHA FOUNDATION / MB.TV DEBATES  
BUSINESS SERIES

# BUILDING ON THE MOMENTUM

*Post-pandemic recovery and beyond*

- **CHARLES CHOY** •  
Chairman, American Chamber of  
Commerce in Macau
- **BILLY CHAN** •  
Chairman, Australian Chamber of  
Commerce in Macau
- **KEITH BUCKLEY** •  
Chairman, British Chamber of  
Commerce in Macau
- **RUTGER VERSCHUREN** •  
Chairman, French-Macao  
Chamber of Commerce
- **RUI PEDRO CUNHA** •  
President, Macau European  
Chamber of Commerce
- **CARLOS CID ALVARES** •  
President, Portugal-China Chamber of  
Commerce and Industry - Macao Delegation

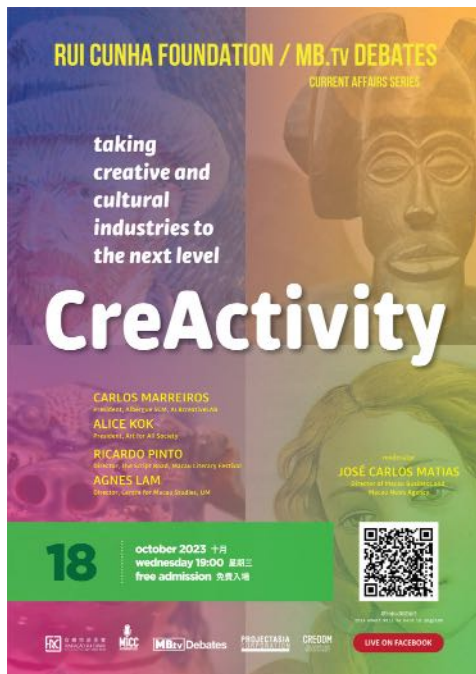
MODERATOR  
**JOSE CARLOS MATIAS**  
Director of Macau Programs and  
Public Relations Agency

**05** julho 2023 七月  
quarta-feira 18:30 星期三  
free admission 免費入場



REGISTRATION  
THIS EVENT WILL BE HELD IN DIGITAL  
LIVE ON FACEBOOK

RUI CUNHA FOUNDATION MB.TV DEBATES PROJECTASIA CREDEM



## 「實踐課程」系列

2012年，澳門法律反思研究及傳播中心提供7期“法律實踐培訓課程”，2013年及2014年，每年開辦6期課程。2015年及2016年，每年開辦4個課程。2017年，開辦3期“法律實踐培訓課程”，2018年開辦6期。2019舉辦2項持續進修課程。受到疫情及有關情況影響，2020年沒有開辦任何課程。2021年只開辦了1個初級葡語課程。2022年只開辦1個基礎葡語課程。

## 澳門法律反思研究及傳播中心出版物

澳門法律反思研究及傳播中心出版兩本雜誌《反思法律》和《澳門雜誌》及《時事通訊》，2012年共出版三本，2013年出版6本。除此之外，中心還於2013年出版《TEORIA GERAL DO DIREITO CIVIL, DIREITO PROCESSUAL CIVIL I》，作者皆為澳門大學法學院教授：CÁNDIDA PIRES、PAULA CORREIA、TERESA LANCRY ROBALO及HENRIQUE CARVALHO。

2014年，出版6本《反思法律》、3本《澳門雜誌》、1本《澳門法律反思研究及傳播中心課程節錄2刑事訴訟及澳門司法實施》，作者：CÁNDIDA DA SILVA ANTUNES PIRES、《DIREITO DE MACAU

– REFLEXÕES E ESTUDOS》及由TERESA LANCRY G. ALBUQUERQUE E SOUSA ROBALO編著的補充材料《COLETÂNEA DE DIREITO PENAL DE MACAU》(2014年9月)。

2015年, 出版了以下書籍:《澳大法學院公報第35期》、《AQUISIÇÃO E ACEITAÇÃO EM GARANTIA DE ACÇÕES PRÓPRIAS - CONTRIBUTO PARA COMPREENSÃO DOS SEUS REGIMES》, 作者:EDSON JORDÃO DA SILVA (碩士論文 - 電子書)、《反思法律七》、《反思法律八》、《澳門雜誌五》、《澳門雜誌六》、附有學說、判例及立法評論的雙語專業雜誌、《ESTUDOS DE DIREITOS FUNDAMENTAIS NO CONTEXTO DA JUSMACAU》, 作者:PAULO CARDINAL、《澳門法律反思研究及傳播中心課程節錄3—澳門特別行政區有關稅收及行政違法行為之法律制度》, 作者:JOÃO TORRÃO、《CONTRIBUTO PARA A LEGÍSTICA DE EXPRESSÃO PORTUGUESA. GUIA PRÁTICO PARA TIMOR LESTE》, 作者:MANUEL ANDRADE NEVES、INÉS SEQUEIRA MENDES及NUNO SARDINHA DA MATA、《O DIREITO DO JOGO EM MACAU. EVOLUÇÃO, HISTÓRIA E LEGISLAÇÃO》, 作者:ÓSCAR MADUREIRA及FERNANDO VITÓRIA、《中華人民共和國物權法》(三語版本), 作者:VICENTE JOÃO MONTEIRO。

2016年, 基金會出版了下列書籍:《澳門特別行政區與歐盟》(三語版本), 作者:FRANCISCO JOSÉ LEANDRO、《DIREITO DO JOGO, VOLUME I》, 作者:JORGE GODINHO、《反思法律九》、《澳門刑法典和刑事訴訟法典頒佈20週年紀念研究》, 由多人合著、《司法日程記事本2017雙語版》、技術協調:OSCAR MADUREIRA及SERAFIM CARDOSO、《澳門特別行政區公共採購法律制度》, 作者:JOÃO ANTÓNIO VALENTE TORRÃO。

2017年, 出版了以下書籍:《跨境資料轉移及澳門特別行政區資料保護框架》—三語論文集, 作者:CATARINA GUERRA GONÇALVES、《DIREITO, TRANSIÇÃO E CONTINUIDADE – ESCRITOS DISPERSOS DE DIREITO PÚBLICO DE MACAU》, 作者:PAULO CARDINAL、《澳門雜誌七》及《澳門雜誌八》。

2018年, 出版了以下書籍:《澳門雜誌九》及《司法日程記事本2019雙語版》。

2019年, 出版了以下書籍:《COLECTÂNEA DE DIREITO PENAL DE MACAU》第二版, 作者:TERESA LANCRY ROBALO、《澳門法律行為意思錯誤法律制度》, 作者:PAULA NUNES CORREIA、電子書《APOSTAR NA CIDADANIA CORPORATIVA: PENSAR O FUTURO DOS ACTUAIS CONTRATOS DE (SUB) CONCESSÃO E OS CONTRATOS DE CONCESSÃO NO FUTURO》, 作者:SOFIA PINTO RIBEIRO (論文集) 以及《司法日程記事本2020雙語版》。

2020年只出版了《司法日程記事本2021雙語版》。

2021年和2022年沒有出版下一年度的《司法日程記事本 雙語版》。

### 2023年:

- 《評逃避責任罪(澳門《道路交通法》第八十九條)》中葡雙語法律書籍發佈會, 作者: Pedro Sá Machado ; 由隸屬於官樂怡基金會的 澳門法律反思研究及傳播中心出版 (15.06.2023)

### 書籍及雜誌發佈及介紹會

澳門法律反思研究及傳播中心主辦了數場新書發佈會, 包括由基金會出版以及與法

律或國際關係有關的作者出版的書籍。2012年, 發表兩本新書; 2013年, 舉辦6次此類性質的活動; 2014年, 發表新書《DO ATO MÉDICO AO PROBLEMA JURÍDICO》, 作者: VERA LÚCIA RAPOSO、《DIREITO DE MACAU - REFLEXÕES E ESTUDOS》, 作者: CÂNDIDA DA SILVA ANTUNES PIRES、《COLECTÂNEA DE DIREITO PENAL DE MACAU - MATERIAIS DE APOIO》, 作者: TERESA LANCYRY G. ALBUQUERQUE E SOUSA ROBALO以及《COMMERCIAL ARBITRATION BETWEEN CHINA AND THE PORTUGUESE-SPEAKING WORLD》, 作者: FERNANDO DIAS SIMÕES。

2015年, 發表7本書籍, 分別是: 《ESTUDOS DE DIREITOS FUNDAMENTAIS NO CONTEXTO DA JUSMACAU》(作者: PAULO CARDINAL)、《A JURISDIÇÃO CAUTELAR CIVIL EM CABO VERDE》(作者: CÂNDIDA DA SILVA ANTUNES PIRES)、《O DIREITO DO JOGO EM MACAU》(作者: ÓSCAR MADUREIRA E FERNANDO VITÓRIA)、《中華人民共和國物權法》(三語版本)(作者: VICENTE JOÃO MONTEIRO)、《ROQUE CHOI, UM HOMEM DOIS SISTEMAS》(作者: CECÍLIA JORGE和ROGÉRIO BELTRÃO COELHO)、《MANUAL DE LEGÍSTICA FORMAL》(作者: JOSÉ MIGUEL FIGUEIREDO及ANTÓNIO MANUEL ABRANTES)。

2016年, 同樣地發表了7本書籍, 分別是: 《澳門特別行政區與歐盟》(三語版本)(作者: FRANCISCO JOSÉ LEANDRO)、《DIREITO DO JOGO, VOLUME I》(作者: JORGE GODINHO)、澳門現代建築協會刊物《MACAU: READING THE HYBRID CITY – DISCOVERING MANUEL VICENTE》(由UNG VAI MENG 進行介紹, 並由CARLOTTA BRUNI及CARLOS MARREIROS作批判性閱讀)、《澳門刑法典和刑事訴訟法典頒佈20週年紀念研究》(由MANUEL LEAL HENRIQUES及孫同鵬教授介紹)、《司法日程記事本2017雙語版》(技術協調: OSCAR MADUREIRA E SERAFIM CARDOSO, 由MIGUEL DE SENNA FERNANDES介紹)、《UM DIÁLOGO CONSISTENTE – OLHARES RECENTES SOBRE TEMAS DO DIREITO PORTUGUÊS E DE MACAU》、《15 ANOS DEPOIS: A IMPRENSA PORTUGUESA DE MACAU 1999-2014》(由SÉRGIO ALMEIDA CORREIA介紹)。

2018年, 發佈6本書籍, 分別為: 詩集及攝影集發佈會《...O SOL, LOGO EM NASCENDO, VÊ PRIMEIRO》, 作者: CARLOS ANDRÉ教授, 由VERA BORGES教授介紹(30.01.2018); 書籍發佈《POEMAS MATIZADOS》, 作者: SELMA LUANNY (08.03.2018); 書籍發佈《O SILÊNCIO DOS CÉUS》, 作者: FERNANDO SOBRAL, 由TEREZA SENA 介紹(12.04.2018); LUÍS BERNARDINO介紹書籍《TIMOR LESTE DA GUERRILHA ÀS FORÇAS DE DEFESA》(31.10.2018); PAULO CARDINAL及 VANESSA AMARO介紹書籍《MACAU, DEPOIS DO ADEUS》, 作者: ARNALDO GONÇALVES (14.11.2018)。

2019年, 發佈2本書籍, 分別為: 《澳門法律行為意思錯誤法律制度》, 作者: PAULA NUNES CORREIA, 由作者及翻譯梁健文作出介紹 (31.10.2019); 電子書《APOSTAR NA CIDADANIA CORPORATIVA: PENSAR O FUTURO DOS ACTUAIS CONTRATOS DE (SUB) CONCESSÃO E OS CONTRATOS DE CONCESSÃO NO FUTURO》, 作者: SOFIA PINTO RIBEIRO, 由ANA PAULA BARROS介紹 (20.11.2019)。

2020年沒有舉辦此類活動。2021年於官樂怡基金會舉辦了3場書籍介紹會, 分別為: 《LITERATURA, ARTE E SOCIEDADE EM PORTUGAL: DA MODERNIDADE À CONTEMPORANEIDADE》, 作者: ANA MARIA SALDANHA (澳門理工學院客座副教授); 介紹: CARLOS MORAIS JOSÉ (通過 ZOOM) 及 ISABEL PIRES DE LIMA (02.06.2021); 《中國古代以及古典文學》, 作者: ANDRÉ LÉVY; 翻譯: RAUL PISSARRA; 出版: LIVROS DO MEIO; 介紹: RAUL PISSARRA、姚京明及 CARLOS MORAIS JOSÉ (16.06.2021); SELMA LUANNY 詩集介紹, 題為《LILÁSES》和《JULIETA SEREI EU》, 由編輯 ROGÉRIO BELTRÃO COELHO 與女作家兼詩人主持 (27.10.2021)。

2022年於官樂怡基金會畫廊舉行了2場書籍發佈及介紹會, 包括: 《內心的光》童書, 作



者：DELORA SINHA和GABRIEL。本書為三語圖書（葡語、粵語、土生葡語），旨在促進兒童在適應社會及校園生活時，發展情緒能力和身心健康（28.05.2022）；以及《孔子和《論語》十五講》，作者：GIORGIO SINEDINO，是澳門大學發行的中葡雙語圖書，發佈會當日由姚京明教授和JOÃO VELOSO對本書進行講解(21.10.2022)

## 2023年：

- 《**Memórias, Viagens e Viajantes Franceses por Macau, 1609-1900**》書籍發佈會，作者：Ivo Carneiro de Sousa。由澳門文化局出版的葡文書籍，合共四卷。發佈會講者：Joaquim Ramos de Carvalho及Ivo Carneiro de Sousa(09.05.2023)
- 《**Via do Meio**》中華文化雜誌發佈會，是《今日澳門報》和Livros do Meio出版社新季刊的第一及第二期，於2023年發行。發佈會講者：《今日澳門報》社長Carlos Morais José (14.06.2023)
- 《**評逃避責任罪（澳門《道路交通法》第八十九條）**》中葡雙語法律書籍發佈會，作者：Pedro Sá Machado；由澳門特區中級法院法官Vasco Fong介紹 (15.06.2023)

FUNDAÇÃO RUI CUNHA  
LANÇAMENTO DA OBRA DE IVO CARNEIRO DE SOUSA



APRESENTAÇÃO  
PROF. DOUTOR JOAQUIM RAMOS DE CARVALHO  
UNIVERSIDADE POLITÉCNICA DE MACAU

CONTRIBUIÇÃO PARA A RENOVACÃO DA HISTORIOGRAFIA DE MACAU  
PROF. DOUTOR IVO CARNEIRO DE SOUSA  
UNIVERSIDADE POLITÉCNICA DE MACAU

**09** maio 2023 五時  
terça-feira 18:30 星期二  
entrada livre 免費入場

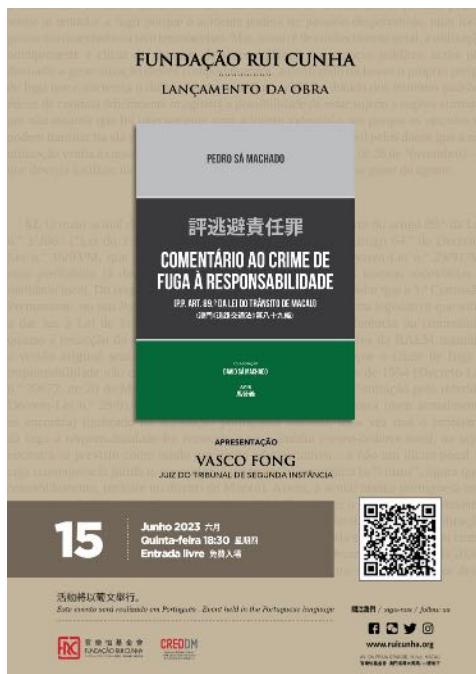
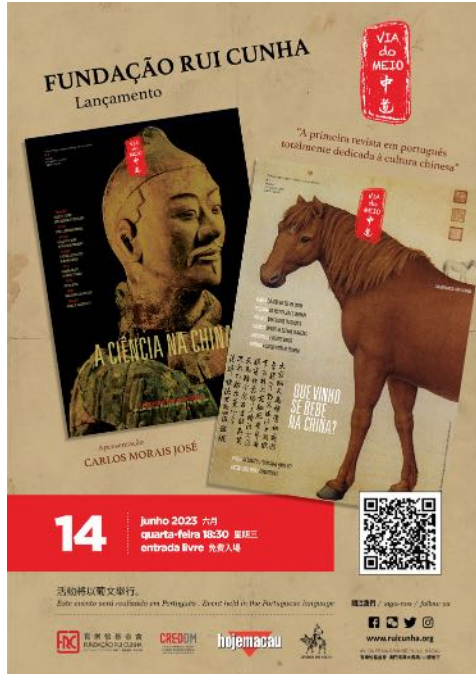


活動均以葡文舉行。  
Este evento será realizado em Português. Event held in Portuguese language.

贊助機構 / apoiadores / sponsors  
官樂怡基金會 FUNDAÇÃO RUI CUNHA CREDOM 文化局 INSTITUTO CULTURAL

www.raicunha.org  
92 232 2323 (ext. 2323) 92 232 2323 (ext. 2323)





## 其他舉辦的活動：

澳門法律反思研究及傳播中心的限制是為了實現有關事件的實際情況，是為實現澳門多元化發展。長期以來，2022年已存在11種，中心將實現總共521項活動，並沒有實現各種活動或干預措施。

2023年沒有相關的練習、註冊、相關事件參考，如後續活動：

## 2023年：

- **“Ephemeral Monuments: Brazilian Pavilions, International Exhibitions”** DOCOMOMO講座，探討在不同展覽以及主要的世界博覽會中的巴西展館。主講嘉賓：建築師Carlos Eduardo Comas教授和葡國建築師Rui Leão (06.02.2023)
- **“How to Become Good Leaders?”** 研討會，是關於澳門和香港公司的企業社會責任(CSR)、環境、社會及治理(ESG)的論壇，同時舉辦首屆狄恆責任型企業獎頒獎。活動由澳門利氏學社主辦，官樂怡基金會及聖若瑟大學協辦(14.03.2023)
- **電影放映：《擦槍走火》(2021, 加拿大魁北克)**，導演：Caroline Monnet；活動由澳門法國文化協會和加拿大駐香港及澳門總領事館協辦，紀念國際法語日(28.03.2022)
- **“Macau and East Asia Military Architecture: Context, Networks, and Influence”** 研討會I，屬於歷史與遺產公開講座系列，是基金會早前與聖若瑟大學訂立協議的項目。主講嘉賓：聖若瑟大學教授Francisco Vizeu Pinheiro 博士(20.04.2023)
- **“Gambling Urbanism, Tourism, and Early Modernization in Macau”** 研討會II，屬於歷史與遺產公開講座系列，是基金會早前與聖若瑟大學訂立協議的項目。主講嘉賓：澳門大學Sheyla Zandonai教授(04.05.2023)
- **聽證及審判會—「第九期主持正義活動：道路刑事責任」**，是澳門法律反思研究及傳播中心和澳門葡文學校發起的活動，並於葡文學校禮堂舉行(12.05.2023)
- **研學訪問及小班課堂—澳門城市大學**，14名政府官員、企業家以及中葡論壇(澳門)培訓中心葡語國家中小企創業和領導力研修班的高級人員組成的考察團，於城大葡語國家研究院實習。考察團訪問C&C律師樓，並於官樂怡基金會轄下的澳門法律反思研究及傳播中心進行小班課堂，由Nuno Sardinha da Mata 律師授課(07.06.2023)
- **“Transdisciplinary Dialogues in the Field of Conservation and Restoration”** 研討會，屬於歷史與遺產公開講座系列，是基金會早前與聖若瑟大學訂立協議的項目。主講嘉賓：葡萄牙托馬爾理工學院Célio Marques教授和Hermínia Sol教授 (28.09.2023)
- **“Macao’s East-West Tourism Economy: Culture, Gastronomy and Identity Imaginaries”** 研討會，屬於歷史與遺產公開講座系列，是基金會早前與聖若瑟大學訂立協議的項目。主講嘉賓：里斯本大學經濟管理學院Marisa C. Gaspar教授兼經濟社會學/社會科學與管理學博士後研究學者 (10.10.2023)

- **第十三屆《全球化背景下之澳門法律改革》國際研討會**, 於澳門大學法律學院舉行, 今年以「COVID-19疫情間及疫情後的問題與答案」為主題(26.10.2023和27.10.2023)
- **“Macao’s East-West Tourism Economy: Culture, Gastronomy and Identity Imaginaries”**DOCOMOMO研討會, 講述這位建築師的公共生活, 他從建築中看到了塑造一個逐漸平等社會的可能性。主講嘉賓: 建築師Ana Vaz Milheiro和Rui Leão (01.11.2023)
- **“Macau Cultural Heritage – Identity & Historic Sites”**研討會, 由澳門土生葡人青年協會主辦, 探討如何調動社會各界的力量來保護澳門物質及非物質遺產。主講嘉賓: 建築師Maria José Freitas, Sally Ng和Heiman Chan ; 主持人: António Monteiro (06.11.2023)
- **“Construir o Século XX . Raúl Chorão Ramalho e a Escola Pedro Nolasco: Síntese de uma Obra Universal com Memória Cultural”**DOCOMOMO研討會, 講述這位建築師的作品, 特點是對現代主義原則和價值有着深刻承諾。主講嘉賓: 建築師兼教授Victor Mestre和Sofia Aleixo; 主持人: 建築師Sérgio Spencer (08.11.2023)
- **“Macau’s First Modern University: Exploring the Early History of the University of East Asia ”**研討會, 屬於歷史與遺產公開講座系列, 是基金會早前與聖若瑟大學訂立協議的項目。主講嘉賓: 劍橋大學國王學院歷史博士、聖若瑟大學副教授Priscilla Roberts (30.11.2023)
- **“Construir o Século XX . Um italiano em Macau: Oseo Acconci e a sua Arquitectura nas Décadas de 1950 e 1960”**DOCOMOMO研討會, 講述這位雕塑家、畫家、建築師兼承建商在澳門城市結構中留下了創新和現代主義的印記。主講嘉賓: 美術博士、藝術家兼研究員Jane Lei ; 主持人: 建築師André Rebocho (06.12.2023)



do.co.mo.mo lecture

**CARLOS EDUARDO COMAS**  
Prof. Arch. Dr.

MODERATOR  
**RUI LEÃO**  
Dr. Arch. Chair of Docucomina (Macau)

06.02.2023  
6:30PM

VENUE  
**FUNDAÇÃO RUI CUNHA**  
Avenida da Praia Grande 749, GIF, Macau

**EPHEMERAL MONUMENTS**  
BRAZILIAN PAVILIONS,  
INTERNATIONAL EXHIBITIONS

Event with free admission. This lecture has been approved for attendance credits of 1 credit, subject to the approval of CMIH. Occurrence Macau will charge fee of 1000pt for any attendance certificate Registrar of entry.

官樂怡基金會 FUNDAÇÃO YIP YIP  
CREDEM do.co.mo.mo

MACAU RICCI INSTITUTE  
MRI PUBLIC FORUM

成就優良企業  
Just Do Good Business

THE FIRST DEIGNAN AWARD  
FOR THE BEST IN CORPORATE RESPONSIBILITY  
最佳企業獎

PANELISTS:

MODERATOR:  
Joni Carolina Martins  
World Business Institute

TUESDAY 14 MARCH 2023  
6:30 PM – 8:00 PM

VENUE:  
官樂怡基金會  
Rui Cunha Foundation  
Macau  
澳門官樂怡基金會 中國廣東省  
GIF Praia Grande 749, Macau

**HOW TO BECOME GOOD LEADERS?  
THE CHALLENGE OF  
THE FIRST DEIGNAN AWARD**

**Making Leadership Real:  
Are CSR or ESG Just Empty Words?**

There has been a leap forward in the attention of the business world and business schools to ethics, corporate accountability and the new buzzword E.S.G., its environment, social, governance performance.

Different media report that courses on ethics and ESG are proliferating rapidly, driven in part by the demands of MBA students, and partly by crises over climate change, massive ongoing corruption cases and corporate purpose. Companies seem now to genuinely encourage these initiatives. Any business school which does not take significant steps now to add courses and co-curricular work on ethics will fall quickly behind.

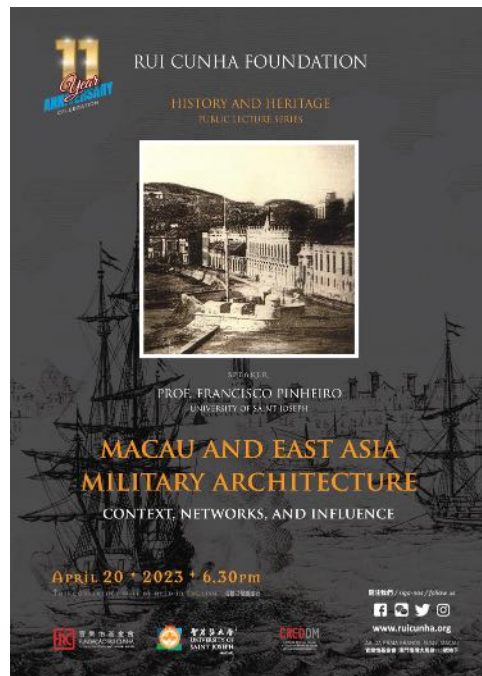
**Panel Discussion**

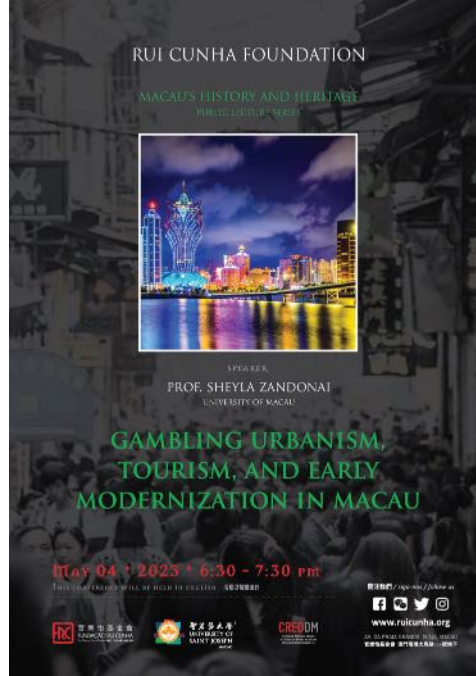
1. How to recognize a good leader?
2. How can educational institutions and the media foster good leadership?
3. Has there been any progress in CSR and ESG in Macau and in Hong Kong in the last couple of years or does it basically still just boil down to wishful thinking and empty words?
4. What are the key issues of CSR in Macau? What are the main obstacles?
5. Can an award contribute to the progress of "good business"?
6. What makes the First Deignan Award special among other CSR awards?

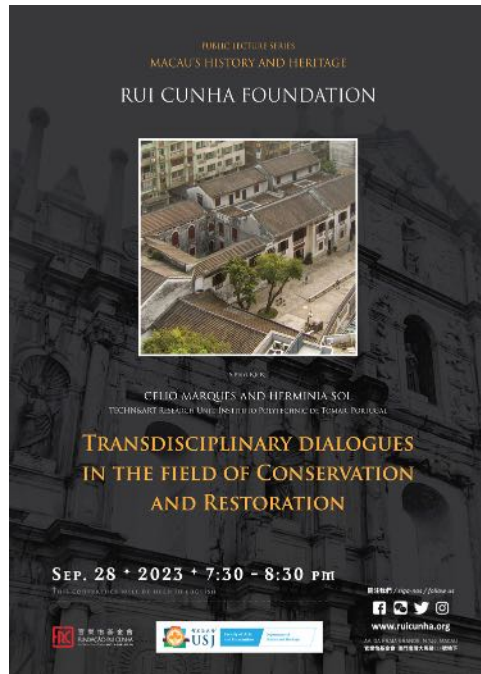
MORE INFORMATION: ONLINE REGISTRATION

CONTACT US  
+853 2853 2536  
forum@riccimac.org

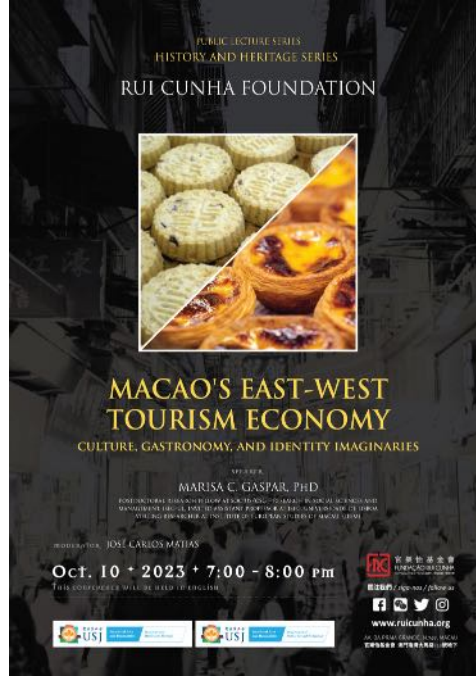












do.co.mo.mo lecture

BUILDING THE 20TH CENTURY  
**JOSÉ MANEIRAS:  
THE ARCHITECT'S INSIGHT**

SPEAKER  
**ANA VAZ MILHEIRO**  
Associate Professor, Faculty of Architecture, University of Lisbon  
DINAMIACTE - SCITE - Integrated PhD Researcher

VENUE  
**FUNDAÇÃO  
RUI CUNHA**  
Avenida da Praia Grande  
740, 015, Macau

MODERATOR  
**RUI LEÃO**  
Docomomo Macau Chair

**1/11/2023  
18:30PM**

Do not miss this opportunity! The lecture will be presented in a 100% bilingual environment (English and Chinese).  
Do not miss this opportunity! A 100% bilingual environment (English and Chinese) will be provided.  
Oportunidade não se apresenta frequentemente. O evento será apresentado em 100% de ambiente bilingue (Inglês e Português).  
Oportunidade não se apresenta frequentemente. O evento será apresentado em 100% de ambiente bilingue (Inglês e Português).

澳門建築師學會  
ARCADEO BUILDERS

CREDEM

澳門基金會  
FUNDACAO RUI CUNHA

do.co.mo.mo



RUI CUNHA FOUNDATION

澳門文化遺產：身份認同與歷史城區

**MACAU  
CULTURAL  
HERITAGE**

IDENTITY & HISTORIC SITES

MARIA JOSÉ FREITAS 嘉樂詩 嘉樂詩  
SALLY NG 吳芷慧 Sally Ng Heritage Ambassador Association (NHAA) 澳門歷史大使協會  
HEIMAN CHAN 陳健廷 Heiman Chan Heritage Preservation Cluster Association (HPCISA) 澳門傳統聚落協會  
ANTÓNIO MONTEIRO 梁安烈 Associação dos Amigos Macaenses (AAM) 澳門土生華人友好協會

**06** | november 2023 十一月  
monday 18:30 星期一  
free admission 免費入場

活動以中、英文進行。  
Event conducted in English and Chinese.

主辦機構：澳門創新發展局 - 樓下  
At the Praia Grande, AT 201, Macau

協辦機構：澳門土生華人友好協會  
CO-OP PARTNER: AMIGOS MACAENSES  
www.mhafa.org

澳門建築師學會  
ARCADEO BUILDERS

CREDEM

澳門基金會  
FUNDACAO RUI CUNHA

澳門文遺研創協會  
MACAU CULTURAL HERITAGE RESEARCH AND INNOVATION ASSOCIATION





do.co.mo.mo MACAU lecture

BUILDING THE 20TH CENTURY  
**RAÚL CHORÃO RAMALHO AND THE PEDRO NOLASCO SCHOOL: SYNTHESIS OF A UNIVERSAL WORK WITH CULTURAL MEMORY** 8/11/2023 18:30PM

VENUE: FUNDAÇÃO RUI CUNHA Avenida do Prato Grande, 749, CEF, Macau

MODERATOR: SERGIO SPENCER Architect, Dooompa Macau, Portugal

SPEAKER: **VICTOR MESTRE** Arch. PhD, CEO and independent researcher at yma architects  
**SOFIA ALEIXO** Arch. PhD, Professor at Architecture Department, ECTS University, researcher at CHAM, SERE, FCSH, UNL, UTM, and C/150, IAC, C/150, ECTS University

Cooper with the local authority, the lecture has been sponsored by CEF, for promotion of professional quality of teaching. "Document the past, change the future" - Designing history by alternative methods. These experiences do for our future research. 與本地政府合作，講座獲得 CEF 資助，以推廣建築師的專業素養。"記錄過去，改變未來" - 以替代方法設計歷史。這些經驗為我們的未來研究。

HKFC 香港特約基金會 FUNDACAO RUI CUNHA 官樂怡基金會 CREDDH 澳門基金會 do.co.mo.mo

PUBLIC LECTURE  
 MACAU HISTORY AND HERITAGE SERIES  
**RUI CUNHA FOUNDATION**

**MACAU'S FIRST MODERN UNIVERSITY**  
 EXPLORING THE EARLY HISTORY OF THE UNIVERSITY OF EAST ASIA

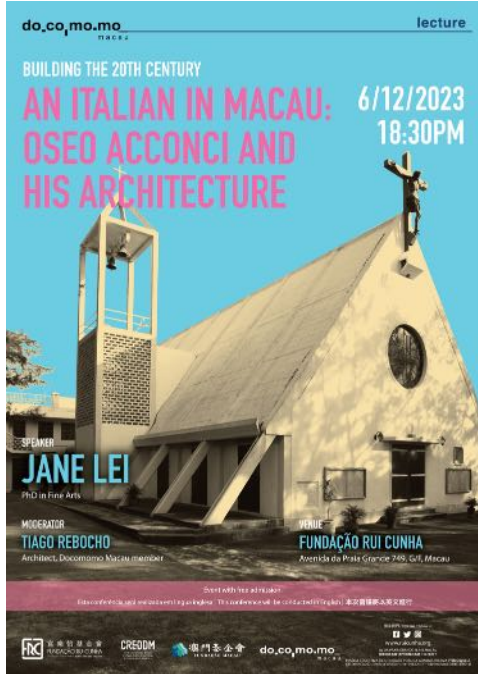
SPEAKER: **PROF. PRISCILLA ROBERTS**  
 UNIVERSITY OF ST. JOSEPH, MACAU

Nov. 30 + 2023 + 7:00 - 8:00 PM  
 THIS CONFERENCE WILL BE HELD IN ENGLISH

www.ruicunha.org

USJ 聖若瑟大學





## 02.2 社會文化部

基金會成立以來，共舉辦近1000場不同性質的文化活動，其中有572項音樂活動尤為突出，無論是舉辦數量，還是對於我們見證藝術家的成長和養成，都相當重要。

基金會在畫廊舉辦的展覽，為年輕藝術家提供一席之地，使他們有第一次機會去展示自己的藝術作品。在這個方面，基金會的主要目標是為盡可能多的藝術家提供空間，正因如此，展覽舉辦時間很少超過兩週。此外，經驗告訴我們，公眾很少能夠長時間地對展覽保持興趣。

下表總結了文化部自開始運作以來至近五年的活動情況，並單獨列出了最近五年的活動量。

社會文化部	直至 2018	2019	2020	2021	2022	2023
展覽	106	19	11	18	21	23
配合展覽主題的其他活動	37	4	2	3	3	2
音樂活動	376	63	10	45	42	36
文化活動	57	3	4	4	6	1
電影週	12	2		2	2	2
基金會合唱團活動	4	2		1	1	
中國節日活動 (揮春及中秋節活動)	6	1	2	3	4	1
私人活動	5			4	5	3
書籍出版	5					
書籍發佈會	15	3	1			
慈善活動	3	1				2
詩詞活動 (講座)	3	0				
新聞發佈會	3	3	3			
舞蹈活動	1	1		1		
大師班活動	2	5		4		2
歷史之旅	8	5				

社會文化部	直至 2018	2019	2020	2021	2022	2023
醫療資訊講座	3					
明愛慈善園遊會	1	1				
其他講座	1					
哲學咖啡館	1					
協議書	0	1		1		
工作坊	3					
<b>總計</b>	<b>662</b>	<b>114</b>	<b>30</b>	<b>86</b>	<b>84</b>	<b>72</b>

## 展覽

自基金會成立至**2022年**，總共於基金會畫廊舉行188場展覽。

### 2023年：

- 「**浮華中的純樸**」**劉春紅個人作品展**，劉春紅是一位對傳統繪畫持有實驗性看法的本地藝術家，無論在線條還是色彩的選擇上都滲透着現代亞洲的影響(10.01.2023-28.01.2023)
- 「**只因水彩**」**林子恩作品展**，本地著名藝術家林子恩以抽象的筆觸，並利用光線與色彩，重現澳門本地景觀的魅力(02.02.2023-11.02.2023)
- 「**非物—環境生活美學**」**藝術設計師展**，集合「兩岸三代」組合共九名藝術家作品，旨在呼籲重用並重新評定作品(14.02.2023-25.02.2023)
- 「**影藝縱橫**」**譚敬攝影作品展**，展出作者近十年來的30件攝影佳作，當中不乏作者的獲獎作品以及部分未曾發表的作品。活動與《天空時報》合辦(07.03.2023-18.03.2023)
- 「**澳門青年版畫協會2023版畫年展**」，展出澳門青年版畫協會15位藝術家共31件作品(21.03.2023-01.04.2023)
- 「**鳳凰涅槃**」**黑子柴燒藝術作品展**，由大師何建國主持，總共展出45件以中國傳統柴窯燒製的作品。是次活動與澳門當代藝術研究協會及《天空時報》合辦(04.04.2023-15.04.2023)
- 「**澳門珍藏**」**水彩畫展**，展出華士古·狄奧尼寶邦(Vasco d'Orey Bobone)創作

的39幅關於澳門建築和歷史古跡的畫作。本次展出的畫作屬於官樂怡基金會的私人珍藏 (18.04.2023-06.05.2023)

- 「**崢嶸歲月**」會員作品展, 與澳門書畫藝術聯誼會聯合舉辦, 並由協會主席李秋平策展(10.05.2023-20.05.2023)
- 「**『兔』氣揚眉**」2023學員藝術作品展, 是一項由澳門展智服務協會(前澳門弱智人士服務協會)推動的年度活動, 展示弱智人士的創作成果(22.05.2023-27.05.2023)
- 「**脈輪幻境**」個人展, 展出Alley Leong 24件油畫、水彩畫以及丙烯畫, 作者以紋身的細緻線條和脈輪的鮮艷色彩進行創作(30.05.2023-10.06.2023)
- 「**淹沒**」郭芷淇個人作品展, 共展出27件以天然顏料繪制於絲綢上的中國傳統工筆畫, 作者以充滿詩意的苦難視角展現出淹沒以及水泡的移動 (13.06.2023-17.06.2023)
- 「**抄襲**」黃韶衡個人作品展, 共展出50件作品, 展現作者的過去及現在。他試圖了解自己在孩提時代的藝術視角, 並與現在所創作的作品進行比較 (20.06.2023-24.06.2023)
- 「**耳目一新**」視覺與音樂跨領域藝術專題展, 策展人: 夏利奧; 展出十七位藝術家創作的十七件作品, 透過不同的風格和材料, 從多重角度探索藝術與音樂, 同時亦提供相關的音樂活動(27.06.2023-22.07.2023)
- 「**抄襲**」黃韶衡個人作品展延續, 首次短暫展出過後, 再次於基金會展出他的畫作, 展示並對比自己孩提時代的藝術視野以及現在的藝術創作(25.07.2023-05.08.2023)
- 「**澳亞漫畫聯展 + 虎甲人漫畫展**」, 由澳門動漫文化交流促進會主席陳兆銘策劃。澳亞漫畫聯展展出協會的十位亞洲會員創作的藝術作品; 虎甲人漫畫展則展示由香港著名漫畫大師邱福龍創作的超級英雄「ArmourMan虎甲人」(08.08.2023-19.08.2023)
- 「**花·澳**」納禾雅畫展, 納禾雅是一位來自內蒙古的達斡爾族藝術家, 現於澳門城市大學攻讀藝術學博士學位。本次展覽匯集了28幅花卉國畫作品, 並採用特殊紙張創作(08.08.2023-19.08.2023)
- 「**華基書畫藝術研究會會員作品展2023**」由莫華基策展, 共展出42幅傳統作品, 由41位年齡、背景各異且來自各行各業的會員創作 (29.08.2023-09.09.2023)
- 「**改變規則**」是與澳門國際當代藝術聯合舉辦的鄭宇個展, 由黃成彬擔任策展人, 共展出79幅當代藝術作品, 包括丙烯畫、雕塑和NFT 非同質化代幣 (12.09.2023-23.09.2023)
- 「**群芳耀彩**」書畫篆刻聯展, 為慶祝中秋佳節及中華人民共和國國慶節, 是次展覽共展出澳門女子書法畫篆刻家協會35位成員創作的作品 (27.09.2023-

14.10.2023)

- 「**迷幻世界**」楊雅琪個展, 展覽由黃成彬策劃, 與澳門國際當代藝術會理事長合辦, 展出24件當代丙烯及油畫作品 (17.10.2023-28.10.2023)
- 「**慶祝澳門格蘭披洛大賽車七十週年**」書畫展, 由澳門智慧人文勵政協會協辦, 展出吳在權及本地藝術家區坤健以賽車為主題創作的精彩作品, 共30幅作品 (01.11.2023-11.11.2023)
- 「**療癒花園**」韋艷芳個人作品展, 展示約 30幅不同風格的畫作, 從寫實到抽象, 以療癒和放鬆為主題, 在真實和想像的花園構圖中描繪花朵和色彩 (14.11.2023-25.11.2023)
- 「**以人為先**」澳門戒毒康復協會年度藝術展, 展出參與者在澳門戒毒康復協會創作的作品 (28.11.2023-02.12.2023)
- “**Halftone’23**” 集體攝影展, 展出30幅由「半色調 — 澳門半色調攝影協會」的30位會員的作品, 涵蓋紀實攝影和藝術表達, 彩色和黑白相片均有。策展人: Gonçalo Lobo Pinheiro (04.12.2023-09.12.2023)
- 「**誰是Solace**」百強作品展, 展出30繪畫、裝置及數碼藝術作品, 以動畫和兒童想像世界為主題。展覽由吳凱婷擔任策展人, 由百強工作室、澳門知識產權產業商會和國際盛事促進會協辦(14.12.2023-06.01.2024)





展覽開幕 Opening  
2023.02.02 (星期四 Thu)  
18:30

南灣大馬路749號地下A座  
Avenida da Praia Grande, no.749,  
Edif. Luen Pon R/C, Macau

**只因水彩**  
林子恩作品展

主辦機構: 官樂怡基金會  
協理: 李佩珊、林若蘭、李佩儀  
展覽日期: 2023年2月2日至11日  
時間: 星期一至五 18:30-19:30  
星期六、日 10:30-19:30  
查詢: 133-7430  
Facebook: @lucyfungfoundation

from Watercolour  
by Wilson Chi Ian Lam

**Willed**



www.lucyfung.org



ENVIRONMENTAL AND LIVING AESTHETICS  
ART AND DESIGNERS' EXHIBITION OF  
THREE GENERATIONS  
FROM TWO PLACES

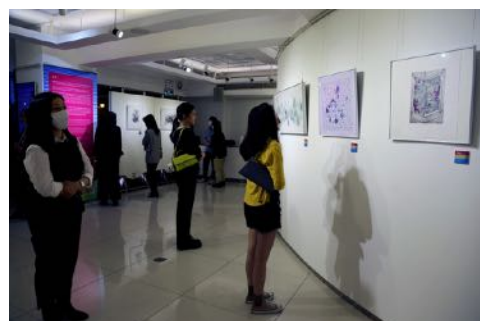
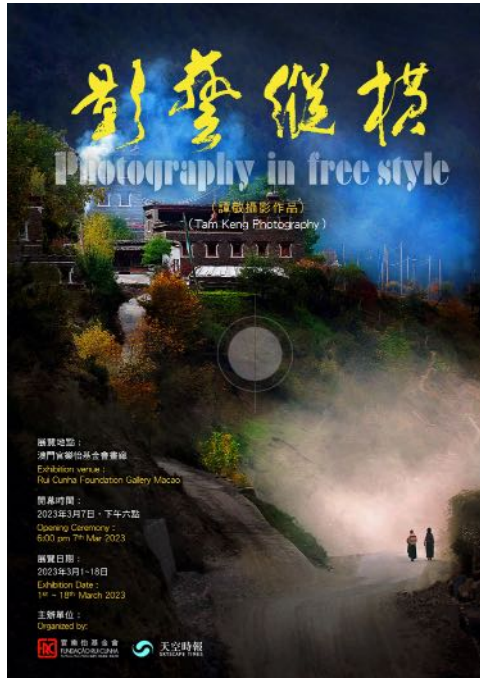
展覽日期  
2023年2月14日至26日  
Exhibition dates  
14th to 26th 2023

展覽地點  
澳門官樂怡基金會禮堂  
Ru Cun Ho Foundation Gallery Macao  
展覽及開幕時間  
開幕及開幕禮時間  
2023年2月14日 下午5:30  
Opening Ceremony and Author Seminar  
Thu. 18:30-20:00

主辦機構  
官樂怡基金會  
協理: 李佩珊、林若蘭、李佩儀  
協理: NINA KIE  
主任: WONG TAO  
李佩儀: HANNA MENEY  
李佩珊: CALVIN SO  
李佩儀: CHIKO  
林若蘭: JIA HAO  
李佩珊: YAO TINGYU

展覽名稱  
**非物**  
環境生活美學  
兩岸三代  
藝術設計師展  
非物  
INTANGIBLE







# 鳳凰涅槃

## PHOENIX RISING

### 黑子柴燒藝術作品展

黑子柴燒藝術作品展  
Phoenix Rising – Burgess Choi Min ArtWorks Exhibition

開幕典禮  
Opening Ceremony  
日期/時間：二零二三年四月四日下午五點  
Date/Time: 4th April 2023 17:00

地點：官樂怡基金會畫廊  
Venue: Rui Goh's Foundation Gallery Macau

展覽日期 / Exhibition Date  
二零二三年四月四日至十五日  
4th to 15th April 2023

冠名贊助  
Title Sponsor:  
銀禧基金會有限公司  
SJM Resorts, S.A.

主辦單位  
Organized by:  
官樂怡基金會  
Rui Goh's Foundation  
官樂怡基金會聯誼會  
Macau Contemporary Art Association

協辦單位  
Co-organized by:  
天際傳媒  
SkyScene Times

查詢電話  
Inquiry:  
2612 2222

查詢網址  
Inquiry:  
www.ruijunha.org

查詢地址  
Inquiry:  
澳門官樂怡基金會畫廊  
Rui Goh's Foundation Gallery Macau

查詢時間  
Inquiry:  
星期一至五 上午十時至下午六時  
星期六、日 上午十時至下午五時  
查詢詳情請電：2612 2222

# 澳門珍藏

## Tesouros de Macau

EXPOSIÇÃO DE  
11 ANOS  
Exposição de Aquarelas  
coleção particular de FRC

水彩畫展  
百景怡基金會  
私人收藏

Artista:  
Walter Greg Sobral  
1942-2018

Dates:  
2023  
4.18  
5.6

9:00 AM - 1:00 PM  
4th May - 6th May

EXPOSIÇÃO DE AQUARELAS  
PARTICULAR

官樂怡基金會  
RUI GOH'S FOUNDATION

查詢電話  
Inquiry:  
2612 2222

查詢網址  
Inquiry:  
www.ruijunha.org

查詢地址  
Inquiry:  
澳門官樂怡基金會畫廊  
Rui Goh's Foundation Gallery Macau

查詢時間  
Inquiry:  
星期一至五 上午十時至下午六時  
星期六、日 上午十時至下午五時  
查詢詳情請電：2612 2222







RUI CUNHA FOUNDATION  
**CHAKRA  
ILLUSION  
UTOPIA**  
脈輪幻境  
EXHIBITION BY ALLEY LEONG 30.05.2023

www.ruicunha.org

官樂怡基金會  
FUNDAÇÃO RUI CUNHA  
RUI CUNHA FOUNDATION

www.ruicunha.org

官樂怡基金會 澳門  
RUI CUNHA FOUNDATION MACAU

RUI CUNHA FOUNDATION  
**淹沒**  
郭芷淇個人作品展  
ENGULFING  
SOLD EXHIBITION BY CHIHEI HUKIO  
展期 PERIOD OF EXHIBITION:  
05/02 - 06/05/2023  
開幕禮 OPENING:  
05/02 4:30 PM

www.ruicunha.org

官樂怡基金會  
FUNDAÇÃO RUI CUNHA  
RUI CUNHA FOUNDATION

官樂怡基金會 澳門  
RUI CUNHA FOUNDATION MACAU













群芳耀彩  
書畫賀中秋 金石迎國慶

開幕典禮日期/時間：二零二三年九月廿七日下午六時半  
燈籠書畫活動由四時開始至五時暫分

fundação rui cunha

Together we shine  
Mid-Autumn Festival and National Day  
Calligraphy, Painting and Seal Carving Exhibition

開幕典禮  
27.09\_18:30  
Lanterns painting activity: From 16:00 - 17:00  
展覽日期: exhibition date: 27/09\_14/10/2023

主辦機構  
官樂怡基金會 FUNDAÇÃO RUI CUNHA  
澳門女子書法畫篆刻協會

www.ruicunha.org

官樂怡基金會  
rui cunha foundation

迷幻世界  
楊雅琪個展

A PSYCHEDELIC WORLD  
solo exhibition by Alice Ieong

開幕典禮 (opening ceremony)  
11:30-6:30 pm  
展期 (period of exhibition)  
11:30-20:30 (11/10-20/23)

策展人 Curator: 黃成彬 Bill Wong

官樂怡基金會  
FUNDAÇÃO RUI CUNHA

澳門女子書法畫篆刻協會







以人為先  
**PEOPLE FIRST**  
ARTM ANNUAL ARTS SHOWCASE

**rui cunha foundation**  
**28** november 2023 十一月  
tuesday 18:30 星期二  
free admission 免費入場  
showcase 28-11-02.12.2022, 免費入場, free admission

官樂怡基金會 FUNDAÇÃO RUI CUNHA  
ARTM 九思館藝新館中心  
www.ruicunha.org

**HALFTONE**

RUI CUNHA FOUNDATION  
**EXHIBITION '23**  
opening\_4 december 2023\_18:30  
exhibition date\_4 december until 9 december

官樂怡基金會 FUNDAÇÃO RUI CUNHA  
BNU





## 展覽配套活動

導賞團、創意工作坊、書籍發佈會、圍繞...的談話

基金會成立以來，直至**2022年**，總共舉辦62場展覽配套活動。

### 2023年：

- 「只因水彩」工作坊，於畫展舉行時開設，免費向公眾開放，由林子恩介紹其藝術方法和線條(04.02.2023)
- 「燈籠繪畫活動」工作坊是中秋節的慶祝活動，於洪珊珊策劃的聯展開幕式前進行，由澳門女子書法畫篆刻家協會的藝術家向公眾贈送燈飾 (27.09.2023)



## 音樂活動

基金會一直在澳門推動音樂活動，免費提供場地設施，令澳門的藝術家能夠有一個表演的舞台，同時亦舉辦各種音樂會、晚會、比賽等活動。**2012**年至**2022**年間，基金會共舉辦**556**項音樂活動。

**2023**年，舉辦了以下活動：

- 「免翰揮春迎癸卯」送揮春活動，慶祝農曆兔年，邀請26位本地書法大師即席揮毫(18.01.2023)
- 「鋼琴演奏—精創音樂文化協會」是每月舉辦兩次的青年展示才藝活動，由李周麗華、黎翰澄和林嘉韻主持 (03.02.2023、24.02.2023、10.03.2023、24.03.2023、14.04.2023、28.04.2023、09.06.2023、23.06.2023、14.07.2023、28.07.2023、11.08.2023、25.08.2023、22.09.2023、13.10.2023、27.10.2023、10.11.2023、24.11.2023、15.12.2023)
- 「南灣之聲」系列 #1—「李兆康聲樂學生音樂會」，與澳門聲樂協會聯合舉辦的系列活動，是週六下午舉辦的音樂系列活動。本次參與演出的是兩位學生，她們師從協會主席兼男中音李兆康老師(11.03.2023)
- 「流浪者之歌」講習式鋼琴音樂會，由音樂學家梁少彬主持，男高音李子勇及鋼琴家湯珮雯進行表演，探討浪漫主義時期藝術和文學中的旅行者。活動與澳門音樂演奏協會合辦(18.03.2023)
- 週六爵士夜#1 —「Olá爵士樂隊(香港)和澳門爵士樂推廣協會」，是本年度首場爵士樂音樂會。重新通關後，結他手梁震宇帶領的香港爵士樂組合前來表演，梁震宇曾師從葡萄牙的Zé Eduardo大師。另外，澳門爵士樂推廣協會作為週六爵士夜活動的協辦組織，今次也回歸官樂怡基金會的舞臺表演 (25.03.2022)
- 「復活節鋼琴分享會」，來自澳門音樂藝術潛能發展協會的Suey So老師，帶領25名學生進行鋼琴及聲樂表演(31.03.2023)
- 「南灣之聲」系列 #2—「美聲之約及高美士中葡中學合唱團」，與澳門聲樂協會聯合舉辦的系列活動，本次活動特邀高美士中葡中學合唱團參與演出 (15.04.2023)
- 週六爵士夜#2 —「一代新聲」，本次月度音樂會特邀澳門聖公會爵士樂隊和Lazy Jones樂隊進行表演 (22.04.2023)
- 「南灣之聲」系列 #3—「美聲之約及澳門理工大學音樂課程學生專場音樂會」

，是與澳門聲樂協會聯合舉辦的系列活動，本次活動特邀澳門理工大學音樂表演課程學生演出(06.05.2023)

• **「樂·悅」鋼琴演奏會**，由澳門大灣區音樂藝術協會主席潘滌雪老師帶領，並指導5位北京師範大學—香港浸會大學(聯合國國際學院)珠海分校的鋼琴表演專業學生來澳門作首次演出 (20.05.2023)

• **週六爵士夜#3 — “MYJO Girls & Boys 和Equinox Jam”**，本次月度音樂會特邀澳門青年爵士樂團樂隊和Equinox Jam成人五重奏樂隊進行表演 (27.05.2023)

• **「南灣之聲」系列 #4—「合唱、聲樂及鋼琴專場」**，是與澳門聲樂協會聯合舉辦的系列活動，本次活動特邀聖若瑟教區中學第六校，由李兆康老師指導。另外，還邀請到鋼琴家李燁嵐、次女高音廖苑舒以及珠海北師港浸大的學生參與本次活動(10.06.2023)

• **「悅聲·悅熙 – 敖文熙音樂會」**，由澳門音樂藝術潛能發展協會蘇賢老師的學生表演(16.06.2023)

• **「南灣之聲」系列 #5—「美聲之約 . 耳目一新」**，是與澳門聲樂協會聯合舉辦的系列活動，本次活動邀請次女中音劉婉薇和鋼琴家Coris Cheung參與演出 (08.07.2023)

• **週六爵士夜#4 — 「耳目一新」**，是與同名展覽同時舉行的特別音樂會，展示澳門爵士樂推廣協會的音樂家創作的七個原創爵士主題(15.07.2023)

• **週六爵士夜#5 —「夏季爵士樂節目推介音樂會」**，是次月度音樂會的表演者是參與澳門爵士樂推廣協會舉辦的暑期課程的學生(26.08.2023)

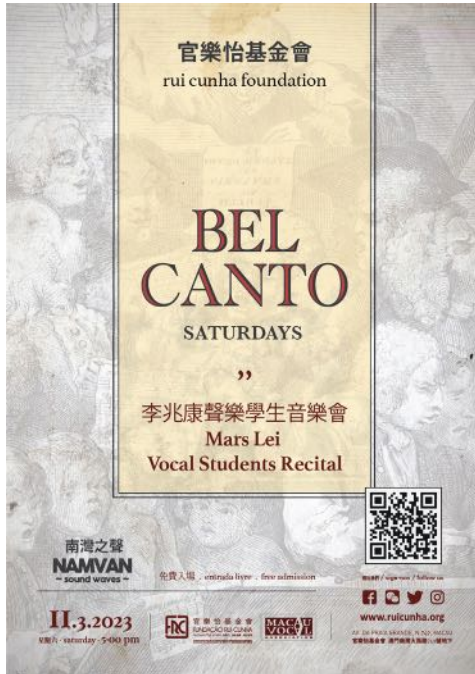
• **「南灣之聲」系列 #6—「音樂狂想曲-少年才藝音樂交流會」**，由官樂怡基金會主辦，精創音樂文化協會、澳門青年展藝協會及亞太教育文化交流協會合辦，演奏會匯聚來自三個協會的十四位年輕樂手登台以鋼琴、古箏、豎琴表演經典 (15.09.2023)

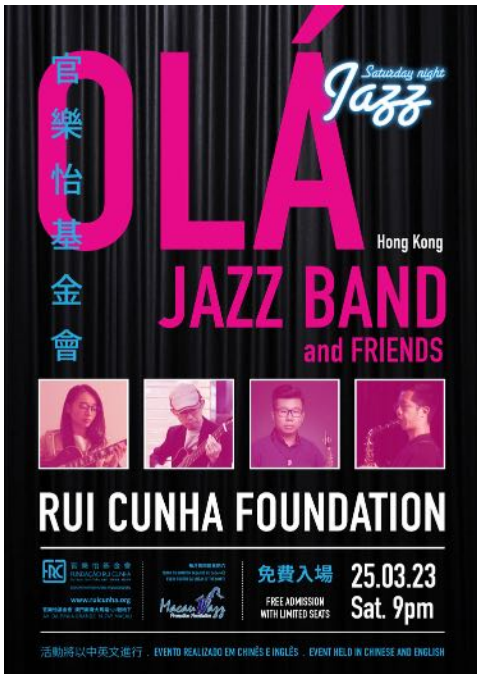
• **「蕭邦練習曲中的意象和氛圍—從鋼琴家的角度來看」**，由梁曉明教授主講「音樂圖解講座」。隨後，於九月底，梁教授在澳門文化中心小劇院舉行名為「Gradus ad Parnassum：再攀巔峰」音樂會 (19.09.2023)

• **「南灣之聲」系列 #7—「薩克管四重奏音樂會」**是與澳門聲樂協會聯合舉辦的系列活動。本次活動特邀澳門管樂協會薩克管四重奏成員參與演出，成員包括：高音薩克管樂手劉美慧、中音薩克管樂手劉晉華、次中音薩克管樂手余哲謙和上低音薩克管樂手沈梓楓 (14.10.2023)

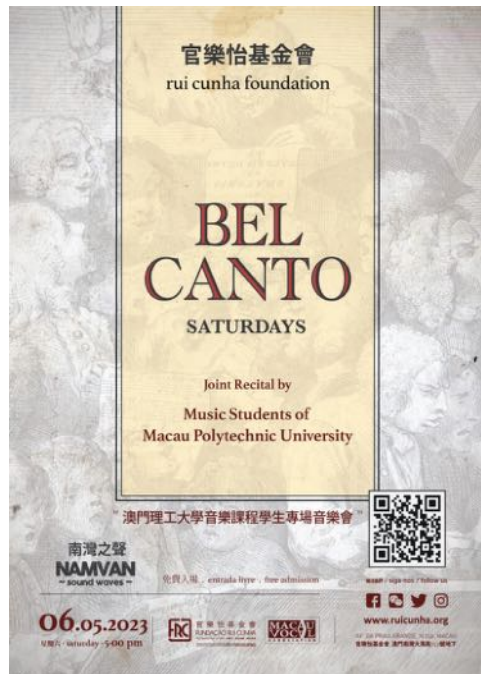
- 「南灣之聲」系列 #8—**“Soirées Musicales”**, 是次音樂會由來自香港的著名鋼琴家兼鋼琴教育學教授林志傑主持, 攜同澳門才華橫溢的音樂家劉沛棋、高佩兒 (Pui I Kubi Kou) 和何揚晴 (leong Cheng Katy Ho Weatherly) 一同演出, (19.10.2023)
- **週六爵士夜#6** —「遇見大師:Kris Nandharaj」, 是次月度音樂會特邀泰國頂級吉他手、爵士音樂學院作曲家兼音樂教授Kris Nandharaj, 前來澳門與澳門爵士樂推廣協會一起演出 (28.10.2023)
- **「歷史之旅:重返16至19世紀的澳門」導賞團**, 由歷史學家Cândido Azevedo 講解, 重溫澳門16至19世紀的歷史, 遊歷這座中國天主教城市的街道、小巷、寺廟和博物館中心(04.11.2023、05.11.2023和12.11.2023)
- 「南灣之聲」系列 #8—**「澳門理工大學音樂課程學生專場音樂會」**是與澳門聲樂協會合辦的系列活動, 是次活動邀請澳門理工大學王曦博士帶領音樂課程的學生演出, 並由潘濤彤老師為表演者鋼琴伴奏 (11.11.2023)
- **第十一屆拉丁美洲文化節—電影放映《我妻子的男朋友》(阿根廷, 2008)**, 由胡安·塔拉圖托執導, 阿德里安·蘇亞爾和瓦萊裡婭·貝圖切利主演(15.11.2023)
- **第十一屆拉丁美洲文化節—電影放映《超榮譽市民》(阿根廷, 2016)**, 加斯頓·杜帕拉特和馬利安諾·柯恩執導, 奧斯卡·馬丁內茲主演(16.11.2023)
- **「Melodious Christmas Concert」兒童獨奏音樂會**, 與澳門音樂藝術潛能發展協會協辦, 由蘇賢老師的年輕學生表演鋼琴和聲樂節目 (01.12.2023)
- **週六爵士夜#7** —「遇見大師:曾增譯」, 是次月度音樂會特邀台灣鋼琴家、爵士樂作曲家曾增譯, 途經澳門與澳門爵士樂推廣協會的音樂人和導師同台演出 (02.12.2023)

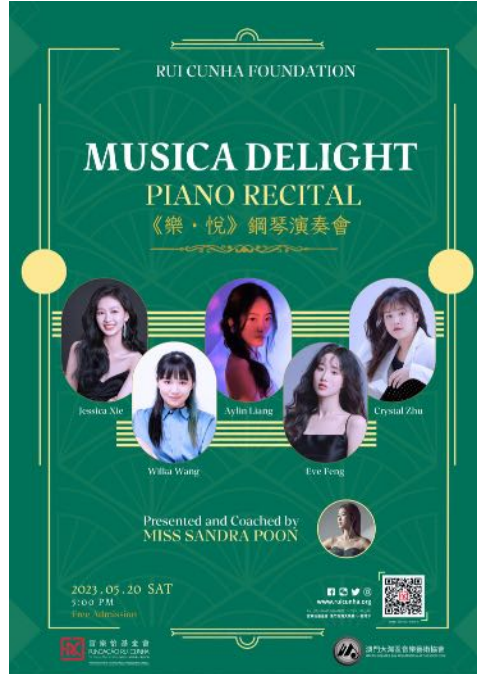




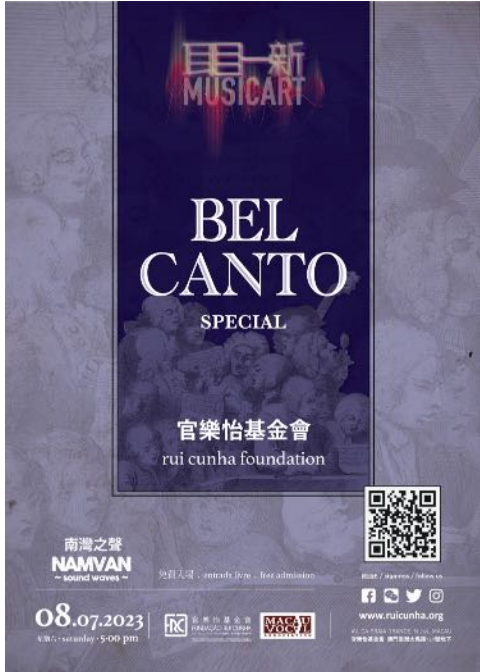






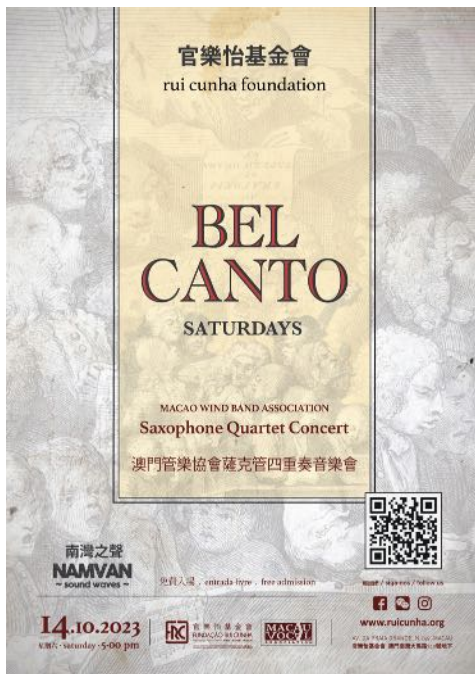
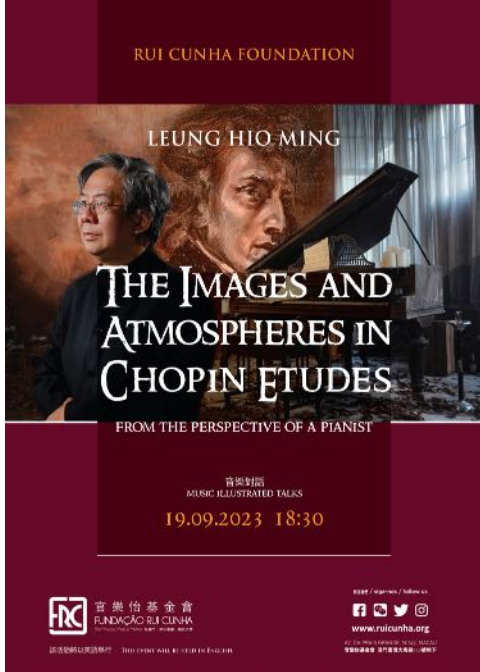














官樂怡基金會呈獻

FUNDAÇÃO RUI CUNHA APRESENTA  
RUI CUNHA FOUNDATION PRESENTS

19.10.2023 ' 6:30 PM

免票入場，額滿即止。Free admission.

# SOIRÉES MUSICALES



CHI KIT LAM  
PEGGY LAU  
KUBI KOU  
KATY HO WEATHERLY

南灣之聲

NAMVAN



f t

www.ruicunha.org

SPONSOR

官樂怡基金會  
FUNDAÇÃO RUI CUNHA  
FUNDATION RUI CUNHA



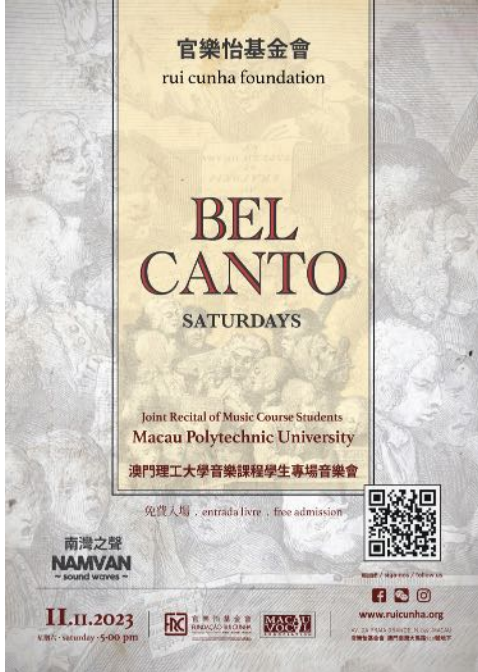
**RUI CUNHA FOUNDATION**  
Saturday night *Jazz*

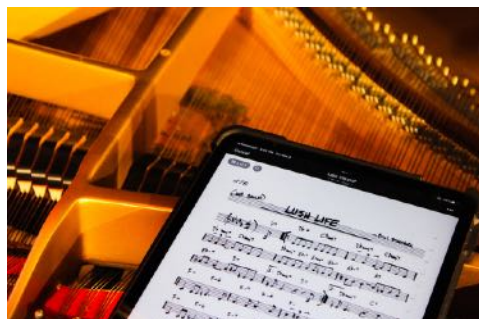
meet the masters  
**KRIS NANDHARAJ**  
28.10.23 SATURDAY 9PM

免費入場  
FREE ADMISSION  
WITH LIMITED SEATS

活動將以中英文進行。 EVENTO REALIZADO EM CHINES E INGLÉS. EVENT HELD IN CHINESE AND ENGLISH

www.ruicunha.org





## 文化活動

自官樂怡基金會成立至今，由基金會舉辦的文化活動數量高達75項，無疑為澳門文化保育和發展作出貢獻。

### 2023年：

- 「歷史之旅：重返16至19世紀的澳門」導賞團，由歷史學家Cândido Azevedo 講解，重溫澳門16至19世紀的歷史，遊歷這座中國天主教城市的街道、小巷、寺廟和博物館中心(04.11.2023、05.11.2023和12.11.2023)



## 電影系列活動

10年來，文化部總共籌辦20場電影系列活動，並取得巨大成功。

2023年舉辦了兩場電影系列活動，是拉丁美洲文化節的相關活動。

- 第十一屆拉丁美洲文化節—電影放映《我妻子的男朋友》(阿根廷, 2008), 由胡安·塔拉圖托執導, 阿德里安·蘇亞爾和瓦萊裡婭·貝圖切利主演(15.11.2023)
- 第十一屆拉丁美洲文化節—電影放映《超榮譽市民》(阿根廷, 2016), 加斯頓·杜帕拉特和馬利安諾·柯恩執導, 奧斯卡·馬丁內茲主演(16.11.2023)



11th LATIN AMERICAN CULTURAL FESTIVAL  
第 11 屆 拉丁美洲文化節

18:30 Free Tasting of Argentine Wines

**ARGENTINE MOVIE NIGHT**  
**阿根廷電影之夜**

15/11/2023 19:00  
RUI CUNHA FOUNDATION  
官樂怡基金會

**BOYFRIEND FOR MY WIFE**  
**UN NOVIO PARA MI MUJER**  
我老婆的男朋友

COMEDY | ROMANCE | 喜劇 | 愛情  
Director: Juan Taratuto 胡安塔拉圖托  
Language: Spanish | 西班牙語  
Subtitles: English | 英文字幕  
Duration: 96 mins  
Stars: Adrián Suar • Valeria Bertuccelli  
Gabriel Goly

Synopsis: Lacking the courage to ask his wife La Tana for a divorce, El Tenso hires a professional lothario to woo her away, hoping she'll be the one to end things once she realizes she's no longer in love with him.

Awards: 2009 Argentine Film Critics Association Awards (Best Supporting Actor, 3 nominations including Best Actor)

劇情: El Tenso 沒有勇氣向妻子 La Tana 提出離婚。於是她決定雇一個職業情夫勾引自己的妻子。希望當她發現自己不再愛他時，能主動提出離婚。

獎項: 2009 年阿根廷影評人協會獎 ( 獲最佳男配角獎, 及其他 3 項提名, 包括最佳男主角獎 )

11th LATIN AMERICAN CULTURAL FESTIVAL  
第 11 屆 拉丁美洲文化節

18:30 Free Tasting of Argentine Wines

**ARGENTINE MOVIE NIGHT**  
**阿根廷電影之夜**

16/11/2023 19:00  
RUI CUNHA FOUNDATION  
官樂怡基金會

**THE DISTINGUISHED CITIZEN**  
**CIUDADANO ILUSTRE 玩謝大作家**

COMEDY | 喜劇  
Director: Gastón Duprat 加斯頓杜柏  
Language: Spanish | 西班牙語  
Subtitles: English | 英文字幕  
Duration: 118 mins  
Stars: Oscar Martínez • Dady Brieva • Andrea Frigerio

Synopsis: After refusing awards all over the world, Sir Mantovani, Literature Nobel Prize winner, accepts an invitation from his hometown in Argentina, whose people have been the inspiration for his books. However, this might become the worse idea of his life, when things turn out different than expected.

Awards: Best Actor at the Venice Film Festival, selected as the Argentine entry for the Best Foreign Language Film at the 90th Academy Awards, the Best Screenplay and 9 nominations for the Sur Awards. 3 awards at the Valladolid International Film Festival and 2 awards at the Havana Film Festival.

劇情: 諾貝爾文學獎得主曼托瓦尼拒絕了全世界所有的獎項。他接受了他家鄉阿根廷的邀請，這座家鄉曾是他一生中最靈感的寫作地。然而，這可能成為他一生中最糟糕的決定，因為事情的發展和他想像的完全不同。

獎項: 威尼斯影展最佳男主角，阿根廷代表參加第 90 屆奧斯卡金像獎最佳外語片，最佳劇本及 9 項提名，及 3 項獲獎。西班牙瓦拉多利德國際電影節 3 項大獎和 2 項提名，哈瓦那電影節 2 項大獎。



## 華人活動

這個通用名稱被稱為“華人活動”，旨在對一年一度如“揮春活動”和“元宵節”活動進行分類，因為它們具有華人傳統根源。

### 2023年：

- 「兔翰揮春迎癸卯」送揮春活動，慶祝農曆兔年，邀請26位本地書法大師即席揮毫(18.01.2023)
- 「燈籠繪畫活動」工作坊是中秋節的慶祝活動，於洪珊珊策劃的聯展開幕式前進行，由澳門女子書法畫篆刻家協會的藝術家向公眾贈送燈飾 (27.09.2023)



歡迎免費索取  
揮春年畫春聯福帖

**官樂怡基金會**  
澳門二龍喉詩友會協辦

**兔翰揮春迎癸卯**  
優秀書畫家揮毫

吳在權	任風塵	洪珊珊	蔡惠瓊	黃妙娥	王昭容	阮偉生	何麗嫻	何應彤	李文煒
任永安	何煥華	陳沛棠	胡重光	林琦	陳麗娟	黃玉靈	區運余	鄭國銳	鍾振翔

兔毫筆寫禛祥句  
龍草書描錦繡春

即場揮春聯成員：

高德光 鍾一暉 余澤平 劉澤彬 黃榮威 薛榮軒

2023年1月18日(星期三)上午10時至下午4時



官樂怡基金會  
FUNDAÇÃO ILICUNHA



www.ilicunha.org  
澳門二龍喉詩友會  
電話：2832 1111 傳真：2832 1112



## 取消的活動

鑑於出現官樂怡基金會不可控的因素，因此暫停、推遲或取消澳門法律反思研究及傳播中心及社會文化部原定於本年度舉辦的部分活動。

## 澳門法律反思研究及傳播中心

因應藝術家的要求及政府當局的決定，部分澳門法律反思研究及傳播中心的活動最終未能舉辦，取消部分文化、社會以及教育活動。由於新冠肺炎疫情及強烈熱帶風暴下採取的民防措施，2021年取消2場活動。2022年，中心共取消3場活動。

## 2023年：

- “Science and Patience: Practices and Challenges in the Conservation of Cultural Artifacts” 研討會III，屬於歷史與遺產公開講座系列，是基金會早前與聖若瑟大學訂立協議的項目。主講嘉賓：托馬爾理工學院Cláudia Falcão教授 (11.05.2023)



## 社會文化部

因應藝術家的要求及政府當局的決定, 社會文化部的活動最終未能舉辦, 取消部分文化、社會以及教育活動。由於新冠肺炎疫情及強烈熱帶風暴下採取的民防措施, 2021年取消11場活動。2022年共取消13場活動。

### 2023年:

- 「鋼琴演奏—精創音樂文化協會」是每月舉辦兩次的青年展示才藝活動, 由李周麗華、黎翰澄和林嘉韻主持(13.01.2023、12.05.2023、08.09.2023)
- 「歷史之旅:重返16至19世紀的澳門」導賞團, 由歷史學家Cândido Azevedo 講解, 重溫澳門16至19世紀的歷史, 遊歷這座中國天主教城市的街道、小巷、寺廟和博物館中心 (11.11.2023)

**Ung Choi Kun**  
吳在權

此作品由吳在權先生慷慨捐贈

*Esta obra foi generosamente oferecida à Fundação Rui Cunha pelo Senhor Ung Choi Kun*  
*This work was generously donated to the Rui Cunha Foundation by Mr. Ung Choi Kun*



生活的動力在於冒險,把恐懼留給弱者。

查理·卓別林

## 02.3 財務、資產及行政部

這個部門負責管理基金會的資產和人力資源的管理, 同時以最高效的方式管理這些資源。

正是由於這個部門, 基金會的財務資源得以控制和管理, 確保提供日常管理所需的流動資金, 並以最高盈利的方式投資盈餘資金。

考慮到基金會要以最高盈利且安全的方式進行投資, 行政委員會決定選擇兩間實力雄厚的銀行進行存款投資, 並於幾年前決意將投資分散為澳門元和人民幣兩種貨幣, 以提高投資收益。

多年來, 基金會受益於高人民幣利率, 但是這項投資被視作具有匯率浮動風險的項目, 所以設立了撥備金以應對風險。本報告所涉年度, 需要取消部分人民幣投資, 造成的虧損由風險撥備金吸收, 所以取消定期存款並沒有對結餘造成影響。

另外, 負結餘累積使基金漸漸地逐年消耗殆盡。基金會的運作一直在產生費用, 卻沒有帶來任何收益, 但是這對於沒有相關營利活動的基金會來說是很正常的。創始人在基金會運作的首七年的作出特殊捐獻, 但是在最近5個年度, 創始人停止捐獻, 基金會的流動資金無法因此增加。於是, 可用於創造盈利的資金急劇下降, 本年度財務收益也隨之減少至澳門元60.7萬。

真正的探索之旅不在於尋找新景色,而在於擁有新眼界。

普魯斯特

## 02.4 營運及環宇傳媒部門

營運及環宇傳媒部門是基金會的中樞神經，與環宇傳媒有限公司（一間與基金會有聯繫的公司）共同開展由基金會批准、以及由澳門法律反思研究及傳播中心和社會文化部牽頭的活動，得到學者、專業人士以及各個領域的藝術家參與。

相較於基金會舉辦的活動數量而言，這個部門的資源匱乏，所以需要協調人力和技術資源，發揚團隊精神，同時負責基金會的對外溝通工作。

本年度舉辦的活動數量為107項，除了換展日之外，畫廊全年開放。換展工作平均在一天內完成，其他活動在同一場地舉行。

謬誤有多種多樣, 而正確卻只有一種。

亞里士多德

## 03. 財務報表

本財政年度與最近幾個年度沒有太大差別, 即使我們的確有部分收入, 主要來自場地租賃, 但是相較於基金會的營運費用, 這些收入顯然是微不足道的, 而且仍然無法產生收益, 扭轉資源消耗的情況。

一方面, 我們不能斷言基金會的結餘較最近幾年更加惡化; 另一方面, 基金會的財務狀況未有改善導致出現衰退的趨勢, 是迫切需要解決的問題。即使不能扭轉態勢, 但是希望至少能夠減慢惡化的速度, 以延緩中期內基金的消耗情況。

基金會的管理層從未縮減運作規模, 因為這意味着不能實現基金會創立時定下的社會目標: 為澳門, 無私奉獻, 精益求精。

遺憾的是, 基金會開展的所有工作只獲得當局的象徵式認可, 卻沒有具體的行動幫助基金會降低成本, 或資助基金會為本澳和市民服務的活動, 那麼基金將會在中期內耗盡。



## 03.1

## 資產負債表(澳門元)

2023年12月31日

## 資產

## 固定資產

## 辦公設備

辦公設備	51,995.21
辦公設備 - 捐贈	40,654.20
其他辦公設備	33,151.97
辦公設備折舊	-125,740.04

## 辦公設備淨值

**61.34**

## 設備

計算機設備	342,104.65
音響設備	257,906.24
軟件	119,807.14
多媒體設備	22,804.89
多媒體設備安裝	28,790.00
設備 - 捐贈	195,045.00
其他設備	91,782.64
設備折舊	-817,418.26

## 設備淨值

**240,822.30**

## 澳門法律反思研究及傳播中心固定資產

圖書館設備	18,000.00
圖書館	218,291.43
圖書館 - 捐贈	324,000.00
修葺	164,536.00
捐贈予澳門法律反思研究及傳播中心之固定資產	61,350.00
澳門法律反思研究及傳播中心之固定資產折舊	-454,058.03

## 澳門法律反思研究及傳播中心固定資產淨值

**332,119.40**

## 基金會畫廊固定資產

基金會畫廊固定資產	639,641.86
-----------	------------

基金會畫廊固定資產折舊	-558,985.98
<b>基金會畫廊固定資產淨值</b>	<b><u>80,655.88</u></b>
<b>藝術收藏</b>	
藝術收藏成本	108,046.00
SP音樂錄影帶製作	144,000.00
藝術收藏 - 捐贈	33,219.00
藝術收藏折舊	-210,127.57
<b>藝術收藏淨值</b>	<b><u>75,137.43</u></b>
<b>安裝費用</b>	
澳門法律反思研究及傳播中心安裝費用	6,000.00
畫廊安裝費用	21,550.00
會議室安裝費用	127,114.00
官樂怡基金會教育中心安裝費用	96,224.00
安裝費用 - 捐贈	695,633.00
安裝費用攤銷	-695,374.02
<b>安裝費用淨值</b>	<b><u>251,146.98</u></b>
<b>不動產</b>	
聯邦大廈12D	6,232,950.00
聯邦大廈12D設備及動產	70,543.69
官樂怡基金會教育中心	2,558.24
不動產折舊	-1,001,995.85
<b>不動產淨值</b>	<b><u>5,304,056.08</u></b>
<b>固定資產總額</b>	<b><u>6,283,999.41</u></b>
<b>流動資產</b>	
現金	17,594.60
存款	1,246,622.66
官樂怡基金會教育中心存款	70,439.15
定期存款	15,666,150.90
應收帳款	78,517.11
<b>流動資產總額</b>	<b><u>17,079,324.42</u></b>
庫存	618,546.93
其他資產	41,003.59
<b>資產總額</b>	<b><u>24,022,874.35</u></b>

**負債**

應付帳款	12,101.90
應付薪酬	30,933.00
其他流動資產	28,045.00
準備金	618,952.48
<b>負債總額</b>	<b>690,032.38</b>
<b>資產淨值</b>	<b>23,332,841.97</b>
<b>基金會基金、儲備和餘絀結轉</b>	
<b>基金會基金</b>	
創始人之初始捐獻	25,000,000.00
共同創始人官澤中之捐獻	12,500,000.00
共同創立人官澤寧之捐獻	12,500,000.00
<b>基金會基金總額</b>	<b>50,000,000.00</b>
<b>捐贈</b>	
來自創立人及共同創立人之捐贈	
(實物)	1,459,395.00
他人捐贈	559,805.00
<b>捐贈總額</b>	<b>2,019,200.00</b>
<b>收支餘絀結轉</b>	<b>-24,152,616.25</b>
<b>2023年結餘</b>	<b>-4,533,741.78</b>
<b>基金會基金、儲備和餘絀結轉總計</b>	<b>23,332,841.97</b>

**資產負債表附註：**

從結構上可以看出，資產中佔比最大的項目是定期存款，達澳門元1570萬；以及固定資產，其中最為突出的是房產置業投資，這也是固定資產的重要組成部分。另外，此類資產中的大部分項目均處於全額攤折狀況。

負債幾乎可以忽略不計，最明顯的項目是撥備，這是專門為應對匯率風險而設立的。

至於權益（正確的說法是基金、儲備和餘絀結轉），除了澳門元5000萬的基金外，餘絀結轉和本年度結餘已經相當於50%的基金，從而使基金減少。

下表更好地展示了基金會財務狀況的趨勢：

資產淨值走勢	2023	2022	2021	2020	2019
<b>資產</b>					
固定資產淨值	6,283,999.41	6,519,984.87	6,876,525.51	7,171,224.33	7,546,732.47
流動資產	17,079,324.42	21,851,509.28	25,614,753.64	29,787,343.30	31,255,287.36
庫存	618,546.93	629,025.96	635,740.93	642,758.19	657,373.95
其他資產	699.00	699.00	5,333.42	4,059.00	12,647.86
應付帳款	40,304.59	64,603.11	81,980.20	70,884.49	86,702.65
資產總額	24,022,874.35	29,065,822.22	33,214,333.70	37,676,269.31	39,558,744.29
<b>負債</b>					
流動負債	71,079.90	78,679.00	49,599.81	34,079.15	35,633.42
準備金	618,952.48	1,121,199.47	1,121,199.47	1,121,199.47	1,021,199.47
負債總額	690,032.38	1,199,878.47	1,170,799.28	1,155,278.62	1,056,832.89
資產淨值	23,332,841.97	27,865,943.75	32,043,534.42	36,520,990.69	38,501,911.40
基金會基金總額	50,000,000.00	50,000,000.00	50,000,000.00	50,000,000.00	50,000,000.00
捐贈總額	2,019,200.00	2,018,560.00	1,918,320.00	1,918,320.00	1,918,320.00
因過去運作造成的基金減少	-24,152,616.25	-19,874,785.58	-15,397,329.31	-13,416,408.60	-11,650,625.02
本年度運作造成的基金減少	-4,533,741.78	-4,277,830.67	-4,477,456.27	-1,980,920.71	-1,765,783.58
基金會基會總額	23,332,841.97	27,865,943.75	32,043,534.42	36,520,990.69	38,501,911.40
資產淨值走勢	-4,533,101.78	-4,177,590.67	-4,477,456.27	-1,980,920.71	-1,765,783.58

基金會的高額支出完全靠存款支撐，導致兩個年度的現金流為負數，分別為澳門元390萬和澳門元430萬。

由於取消人民幣存款和貶值，而且只能在存款到期日才能支取，因此動用了澳門元50.2萬撥備金來應對匯率風險。

	基金來源		基金運用		
	2022	2023		2022	2023
<b>基金於營運上的來源及運用</b>					
自創立人之租金收入及其他收入	6.00	162.00	行政費用	423,241.05	398,606.03
出售澳門法律反思研究及傳播中心印刷品及其他活動所得收入及資助	8,230.00	8,407.00	製作費用(不含已製作但未售出之印刷品成本)	1,216,997.62	1,396,162.45

基金來源			基金運用		
	2022	2023		2022	2023
<b>基金於營運上的來源及運用</b>					
出售社會文化部印刷品及其他活動所得收入及資助	42,500.00	33,941.25	對外部項目之捐獻	7,119.00	2,729.07
已製作但未售出之印刷品成本	-4,478.85	-7,836.83	人事費用	2,937,565.80	3,029,202.37
教育中心收益	18,860.00	0.00	教育中心費用	12,894.30	0.00
財務及其他收益	637,486.49	505,312.18			
<b>總計</b>	<b>702,603.64</b>	<b>539,985.60</b>	<b>總計</b>	<b>4,597,817.77</b>	<b>4,826,699.92</b>
			年度業務導致之基金減少(不計攤折和撥備)	-3,895,214.13	-4,286,714.32
<b>資產負債表中基金的來源及運用</b>					
			固定資產總值增加	26,075.90	11,042.00
現金結餘及活期存款減少	365,639.68		現金結餘及活期存款增加		621,047.66
定期存款減少	3,353,114.11	5,427,912.30			
庫存減少	6,714.97	10,479.03			
應收帳款減少	44,490.57		應付帳款增加		34,679.78
收到捐贈增加	100,240.00				
其他資產減少	22,011.51	24,298.52			
其他流動負債之增加	29,079.19		撥備減少		502,246.99
			其他流動負債減少		7,599.1
<b>總計</b>	<b>3,921,290.03</b>	<b>5,462,689.85</b>	<b>總計</b>	<b>26,075.90</b>	<b>1,176,615.53</b>
<b>現金流</b>			<b>現金流</b>	<b>3,895,214.13</b>	<b>4,286,074.32</b>

基金會的高額支出完全靠存款支撐, 導致兩個年度的現金流為負數, 分別為澳門元390萬和澳門元430萬。

由於取消人民幣存款和貶值, 而且只能在存款到期日才能支取, 因此動用了澳門元50.2萬撥備金來應對匯率風險。

## 03.2

## 收支餘絀表 (澳門元)

2023年12月31日

<b>收入</b>		
<b>捐贈</b>		
	來自創始人	150.00
	其他捐贈	12.00
	<b>捐贈總計</b>	<b>162.00</b>
<b>澳門法律反思研究及傳播中心活動</b>		
	書籍銷售	8,407.00
	<b>總計澳門法律反思研究及傳播中心活動</b>	<b>8,407.00</b>
<b>收入</b>		<b>8,407.00</b>
<b>社會文化部活動</b>		
	書籍銷售	1,620.00
	其他收入	32,321.25
	<b>總計社會文化部活動收入</b>	<b>33,941.25</b>
<b>官樂怡基金會教育中心</b>		
	<b>總計官樂怡基金會教育中心收入</b>	<b>0.00</b>
	<b>總收入</b>	<b>42,510.25</b>
<b>銷售成本</b>		
	澳門法律反思研究及傳播中心出版物	5,879.33
	社會文化部出版物	1,734.00
	折扣	223.50
	<b>總計銷售成本</b>	<b>7,836.83</b>
	<b>毛收入</b>	<b>34,673.42</b>
<b>支出</b>		
<b>行政費用</b>		
	辦公室物料及維護	849.50
	影印	71,323.49
	電腦	40,139.34
	水電	56,840.00
	電話及網絡	33,588.41

郵遞	312.00
車輛	300.00
刊物	2,920.00
銀行費用	530.00
民事責任保險費	10,900.00
財物保險費	5,715.00
交際費	10,640.00
清潔費	18,942.40
安保費用	4,860.00
冷氣及通風系統	768.00
其他行政費用	85,943.59
維修及保養費用	2,257.00
12D住宅單位管理費	12,734.00
12D住宅單位其他費用	8,701.30
支援服務	30,000.00
其他費用	342.00
	<b>總計行政費用</b>
	<b>398,606.03</b>
<b>製作費用</b>	
平面設計	896,000.00
平面打印	28,835.00
活動宣傳	256,680.00
翻譯及校對	45,430.00
活動用品	17,658.00
錄音及錄像	919.30
交際費	19,100.50
郵遞及交通	37.50
第三方交通費	4,257.45
禮物/獎杯/獎項	9,735.63
其他製作費用	1,189.07
活動兼職津貼	7,892.00
特別計劃 - 合唱團費用	53,890.00
媒體支援	12,667.00
活動清潔費	33,125.00
活動清潔用品	1,896.00

維修費	6,850.00
<u>總計製作費用</u>	<b>1,396,162.45</b>
<b>捐贈及捐獻</b>	
其他捐贈	2,729.07
<u>總計捐贈及捐獻</u>	<b>2,729.07</b>
<b>人事費用</b>	
工資及薪金	1,213,488.00
聖誕及農曆新年獎金	298,828.00
津貼	750,588.00
員工福利	14,347.40
員工保險	2,522.90
社保及職業稅	6,840.00
其他人事費用	742,588.07
<u>總計人事費用</u>	<b>3,029,202.37</b>
<b>折舊及撥備</b>	
折舊	247,027.46
撥備	0.00
<u>總計攤折及撥備</u>	<b>247,027.46</b>
<b>總費用</b>	<b>5,073,727.38</b>
<b>營運結餘</b>	<b><u>-5,039,053.96</u></b>
<b>其他收入</b>	
財務收益及其他收入	505,312.18
<u>總計其他收入</u>	<b>505,312.18</b>
<b>淨值</b>	<b><u>-4,533,741.78</u></b>

## 收支餘絀表附註

基金會的收入寥寥無幾，費用卻非常高昂，兩者之間差距十分明顯，反映出基金會在沒有找到抵償費用支出的情況下，自己承擔了所有的費用。

在不同的支出項目中，人事和製作費用的佔比突出。另外值得一提的是，平面設計和活動宣傳費用雖然是必要的支出，但是這兩項實際上是固定費用。

下表直觀地概括了費用的結構及變動。



項目	2022		2023	
	金額 (以澳門元一 千元為單位)	% 總費用	金額 (以澳門元一 千元為單位)	% 總費用
總收入	61	1%	35	1%
行政費用	435	9%	399	8%
制作費用	1,331	27%	1,396	29%
人事費用	3,107	63%	3,029	63%
捐獻和教育中心	22	0%	3	0%
總費用	4,895	100%	4,792	100%
財務收益-其他費用	623	13%	505	11%
結餘	-4,211	-86%	-4,287	-89%
攤折	383	8%	247	5%
撥備	0	0%	0	0%
淨值	-4,594	94%	-4,534	95%

## 預算執行情況

根據章程, 基金會每年都要擬訂年度活動計劃及預算, 並提交至信託委員會批准。

營運預算執行情況表顯示, 預算執行情況整體而言略低於預期, 淨結餘減少2.3%。產生的現金流只比預算低0.9%, 換言之, 總費用與預測持平。

2022年官樂怡基金會 營運預算的執行情況	實際	差額/實際	預算
	2023	%	2022
毛收入	34,673.42	-52,2 %	72,536.00
成本總額	4,826,699.92	0 %	4,826,716.97
其它收入-其它成本	505,312.18	18,2 %	427,546.20
現金流	-4,286,714.32	-0,9 %	-4,326,634.77
攤折及撥備	247,027.46	-21,8%	315,702.70
淨值	-4,533,741.78	-2,3 %	-4,642,337.47

## 04 總結

十二年間, 官樂怡基金會致力為澳門及澳門人作出卓越貢獻, 不僅為澳門的反思、研究和傳播作出貢獻, 而且還支持澳門的文化發展。自成立以來舉辦了1600多場活動, 其中有556場與法律相關, 1078場與文化相關。

由於幾乎所有活動都是本着絕對的慈善精神舉辦, 所有通過基金會推廣知識和文化的人都無需支付任何費用, 而且基金會也沒有收取任何入場費。自創辦以來, 向行政委員會撥款總數為澳門元7800萬, 資金的消耗無可避免, 如下表所示的基金會成立以來的財務活動。

基金會的財務狀況是絕對平衡的, 權益為正值, 流動資金有保障, 但是經濟狀況卻不然, 因為基金會管理層的慈善精神導致負結餘不斷累積, 逐步消耗基金。

除財務數據外, 上表還反映出更多現況。首先, 創始人為基金會提供場地, 用於提供服務和舉辦活動, 場地位於黃金地段, 價值可能等同於創始人的資金貢獻。其次, 對於澳門的社會經濟方面也有所貢獻, 因為基金會向員工支付了澳門元3350萬的工資, 以及澳門元1900萬的製作費用。

(從28-4-2012 至31-12-2022)

以澳門元一千元為單位

<b>基金會從創始人獲得之資金</b>	
基金會基金	50,000 (已完全作出給付)
創始人之捐贈	1,459 (財產)
從創始人處取得之基金總額	26,270 (每月)*
<b>總額</b>	<b><u>77,729</u></b>
<b>基金會目前的基金及結餘</b>	
創始人之捐獻	51,459
私人捐獻	0,560
營運結餘	-24,153
2022年營運結餘	-4,534
<b>總額</b>	<b><u>23,332</u></b>
<b>基金會整體現金流轉</b>	
<b>收益:</b>	
從創始人處取得之基金	26,313
活動收入	1,437

\* 根據基金會章程規定, 創辦年年度捐獻的基金僅用於首五年的運作

	投資財務收入	6,736
	文化局及教青局資助	0,293
<b>總額</b>		<b><u>34,779</u></b>
<b>支出:</b>		
	行政費用	5,291
	製作費用(活動及出版)	19,089
	捐贈及捐獻(外部項目)	0,491
	人事費用	33,521
	其它(收入/支出)	0,404
<b>總額</b>		<b><u>58,796</u></b>
<b>現金流</b>		<b><u>-24,017</u></b>
<b>累積結餘</b>		
	現金流	-24,017
	攤折及撥備	-4,670
<b>累積結餘總額</b>		<b><u>-28,687</u></b>

## 致謝

行政委員會感謝每一位無私地向基金會提供捐助的人, 以及提供資助的公共和私人機構, 感謝它們支持基金會完成服務澳門的宗旨。

另外, 行政委員會謹在此向基金會的全體工作人員表示感謝, 因為他們無私地工作, 令基金會在疫情的限制下仍然能夠舉辦如此多活動。

最後, 也要感謝基金會的獨任監事朱威權先生, 他積極跟進基金會的運作情況, 提供知識, 付出努力, 審慎監督基金會的管理工作。

謝謝大家!

聽取信託委員會的意見後, 行政委員會通過了2023年度帳目, 動用基金抵償負結餘, 金額為澳門元4,533,741.78元, 並於下一年度轉至結轉帳目

## 獨任監事意見書

根據法律和官樂怡基金會的章程規定,本人通過審查由基金會提供並公佈於其網站的月度財務報表,監察基金會之管理情況及會計記錄。

經過監察、分析和跟進2023年管理報告中涵蓋的會計文件,包括截至2023年12月31日的資產負債表、2023年度收支餘絀表及其有關註釋,本人認為符合現行法律之規定及基金會章程之規範。

因此,為便於信託委員會成員審議二零二三年度活動、管理及帳目報告,本人謹發表贊同意見。

澳門, 2024年04月10日

獨任監事



朱威權

君子以行言。

孔子

## 基金會機關

### a. 信託委員會

Rui José da Cunha — 創立人及主席

Rui Pedro Bravo e Cunha — 共同創立人

Isabel Alexandra Bravo e Cunha — 共同創立人

梁安琪 — 委員

蘇樹輝 — 委員

黃國勝 — 委員

尹君樂 — 委員

何榮祥 — 委員

陳偉能 — 委員

禰永明 — 委員

José Luis de Sales Marques — 委員

Frederico José Estanislau Coutinho Rato — 委員

Joaquim Jorge Perestrelo Neto Valente — 委員

### b. 行政委員會

Rui José da Cunha — 主席

Rui Pedro Bravo e Cunha — 副主席

João Manuel Tubal Gonçalves — 副主席

江陽 — 執行委員

Isabel Alexandra Bravo e Cunha — 執行委員

### c. 監事會或獨任監事

朱威權 — 獨任監事



12

